

ROTEL®



RSP-1582

Surround Sound Processor
环绕声解码器

Owner's Manual
使用说明书

警告

电击危险，请勿打开!

警告：为避免触电危险，非专业人员请勿打开机壳!

本标记用于提醒用户，本产品内有未绝缘的危险电压，可能引致触电风险。

标记提醒用户遵从本手册及随附文件中的操作和维护（维修）指引。

适用于美国、加拿大、或其它核准使用的地方。

小心：避免触电，请将宽片插头对准宽口插座。完全插入。

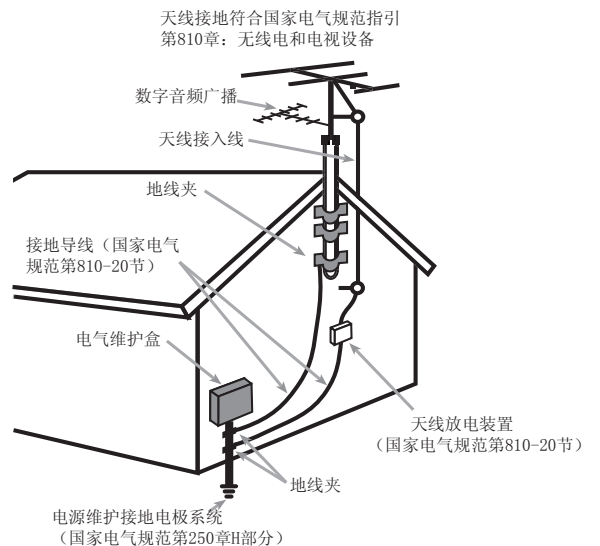
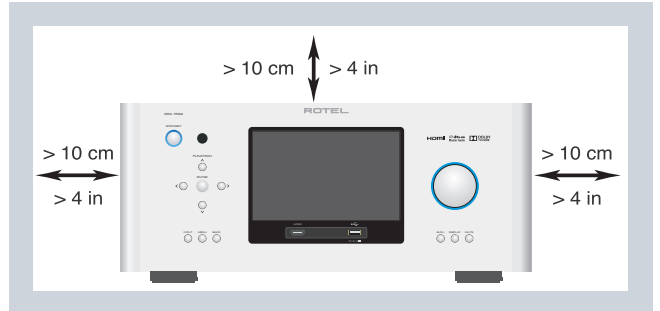
注意：为避免触电，请将插头最大（长）的那片（头）插入插座相应端口并插到底。



洛得产品符合电气和电子设备限制有害物质 (RoHS) 以及处理废旧电气和电子设备 (WEEE) 的国际指令。带叉形符号的轮式垃圾箱标志指合乎规定，且该产品应根据这些指令以适当的方法进行回收或处理。



本符号表示本装置有双重保护，无需接地。



注意

RS232连接只能由获授权人士进行。

FCC信息

本设备已经过测试，根据FCC规则第15部分的规定，符合B类数字设备的限制。这些限制旨在为居家安装环境中针对有害的干扰提供合理的保护。本设备会产生、使用及发射无线电频率能源，如果未依照指示安装及使用，将会导致对无线电通讯产生有害干扰。

但是，我们不保证在特定的安装方法之下不会产生干扰。如果本设备的确对广播或电视接收造成干扰（这些干扰可通过开启和关闭设备确定），我们鼓励用户尝试通过以下一种或多种方法更正干扰情形：

- 调整接收天线的方向或位置（电视机、收音机等）；
- 增加设备和接收天线之间的距离；
- 将设备连接到与接收器的插头所连接的不同电路插座上；
- 向经销商或有经验的广播/电视技术人员寻求帮助。

小心

本装置符合FCC规则第15部分的要求。操作本装置受限于以下条件：(1) 本装置不得导致有害的干扰；(2) 本装置一定会接受任何受到的干扰，包括可能导致意外操作的干扰。

CATV系统安装人员注意事项：提醒CATV系统或天线安装人员注意国家电气规范第820-40节的内容。它提供了进行正确接地的指引，尤其是规定了接地电缆必须连接到建筑的接地系统上，尽量靠近电缆接入点。请参阅安装图。

注意：本设备已经过测试，根据FCC规则第15部分的规定，符合B类数字设备的限制。这些限制旨在为居家安装环境中针对干扰提供合理的保护。本设备会产生及发射射频能量，如果未依照指示安装及使用，将会导致对广播或电视通讯产生干扰。我们不保证在特定的安装方法之下不会产生干扰。如果本设备的确对广播或电视接收造成干扰（这些干扰可通过开启和关闭设备确定），用户应尝试通过以下一种或多种方法纠正干扰：

- 调整接收天线的方向或位置。
- 增加本装置和电视接收机之间的距离。
- 将本装置连接到另一电气电路的交流电源插座上。
- 咨询授权洛得经销商寻求帮助。

重要安全指示

警告：机内无客户可以维修的部件，请合格的维修人员维修。

警告：为减少火灾或触电的危险，不要将本产品置于潮湿环境中或水中；不要将本产品置于滴水或溅水环境中；不要将含有液体的物件（例如花瓶）放在本产品上；不要让异物进入本产品外壳内。如果本产品进入潮湿环境中，或异物进入本产品内，立即从墙上拔掉电源线。将本产品送交合格的维修人员检查或进行必要的维修。

连接或操作本产品之前，请阅读所有说明。

请保留本手册，以便可以参照这些安全说明。

请留意这些说明和产品上的所有警告或安全信息。请遵从操作说明。

只能用干布或真空吸尘器清洁。

不要在接近水的地方使用本产品。

本产品周围最少应有10厘米或4英寸的间隙。

不要将本产品置于床上、沙发、垫子或类似的物体上，以防堵塞通风口。如果将本装置放在书柜或橱柜上，柜上应有通风口，以便于产品的散热。

请将本产品远离辐射、热源、锅炉或其它发热器具。

警告：后面板上的电源插座是主要的断电装置，应该将本机放在可拔插电源线接头的开放的地方。

只能将本产品连接到后面板指定的型号和电压的电源上。（美国：120V/60Hz，欧洲：230V/50Hz，中国：220V/50Hz）

只能用本产品提供的电源线或规格等同的电源线将本产品连接到电源插座上。不得更改随本产品提供的电源线。两极插头有两个插刀，其中一个插刀比另一个宽。接地插头有两个插刀和第三个接地插刀。这些都是为了您的安全。不得违反接地和两极安全规定。如果随本产品提供的插头与您的插座不匹配，请咨询电工更换陈旧的插座。不要使用延长线。

电源电缆的主插头是本产品的断电装置。要将本产品从电源完全断开，应从主（交流）插座上拔下电源电缆的主插头。拔掉电源线后，待机指示灯熄灭。断路装置保持随时可操作状态。

不要使用变形的、收缩的、弯折的或损坏的电源线，不要将电源线置于热源附近。请特别留意插头处和本装置后面的电源线。

主插头作为主要的断电装置应放在可随时拿到的位置。

雷暴天气中或本装置长时间不使用时，应将电源线从墙上插头中拔出。

只能使用制造商指定的配件。

只能使用洛得推荐的机架、立架或支架。在支架或机架上移动本装置时，请小心避免侧翻。

在下列情况下，立即停止使用本装置，并请合格的维修机构检测和维修：

- 电源线或插头损坏。
- 异物或液体进入进装置中。
- 本装置遭受雨淋。
- 本装置显示不正确操作的迹象。
- 本装置跌落或以任何方式被损坏。

请勿将遥控器内的电池暴露于阳光、火源等类似的高温条件下。

警告：主电源开关位于后面板上，必须将本装置放在方便操作主电源开关的地方。

图1: 控制和连接

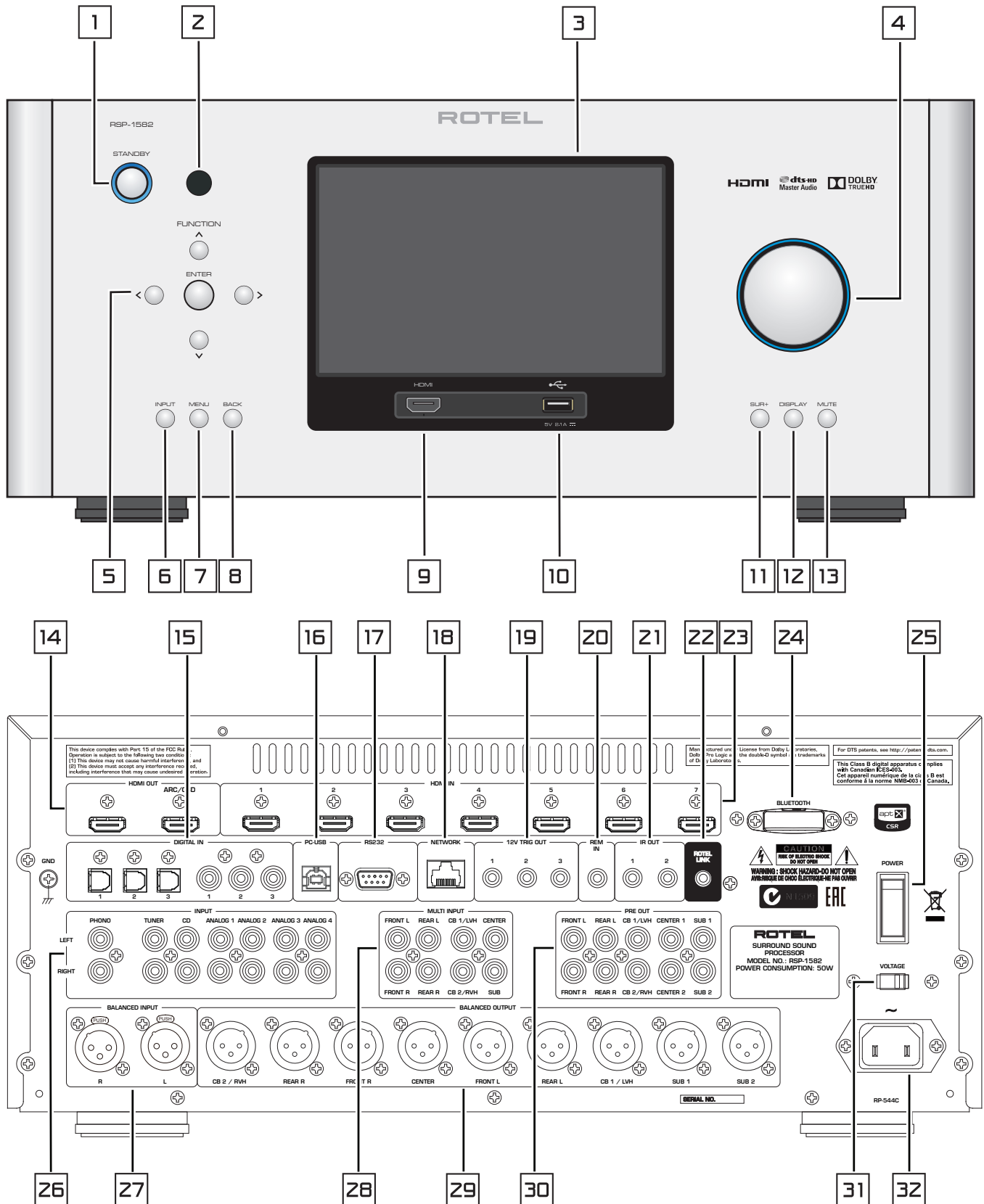


图2: 遥控器

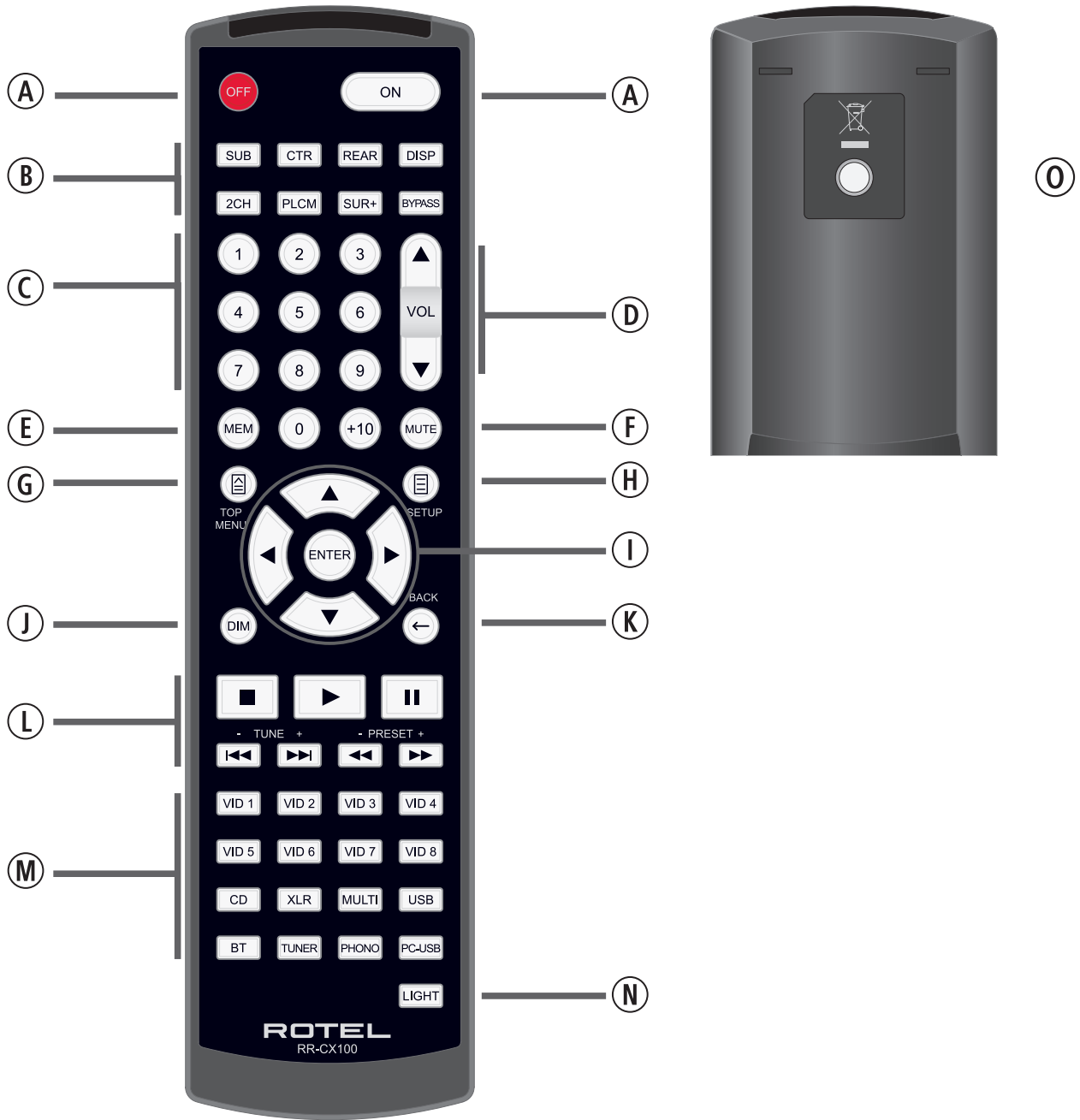


图3: 功放和低音炮

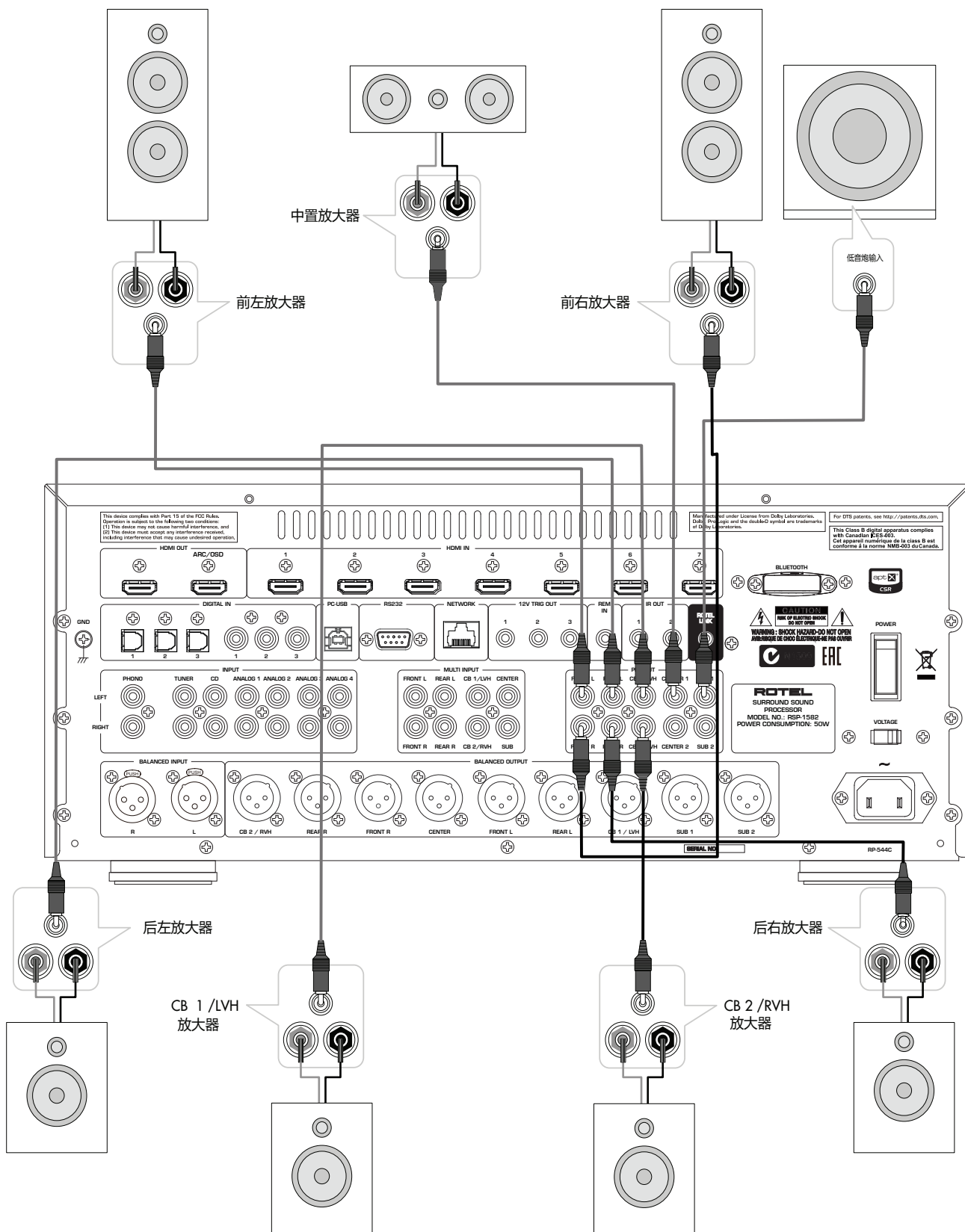


图4: 功放和低音炮平衡连接

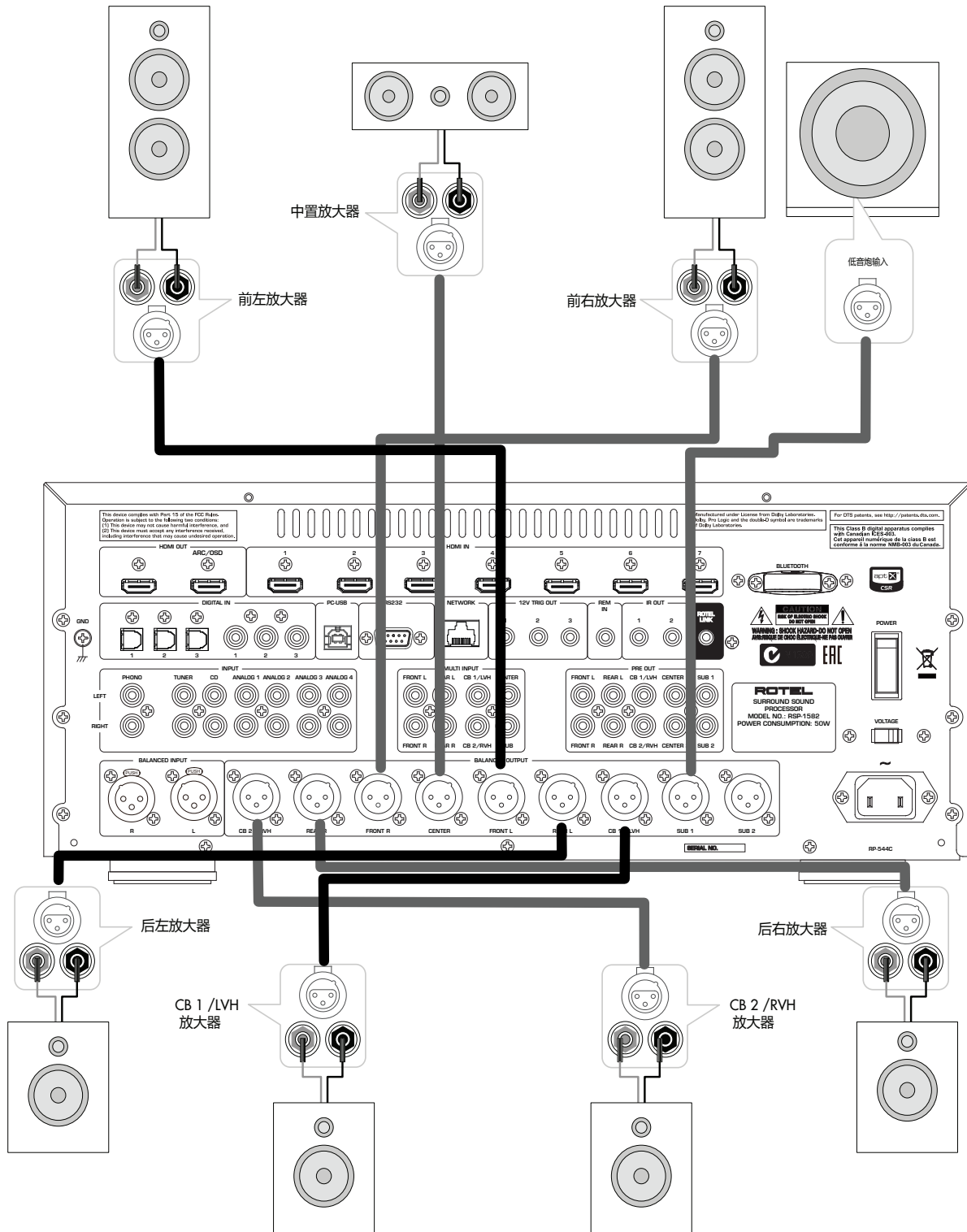


图5: 数字音频和PC-USB连接

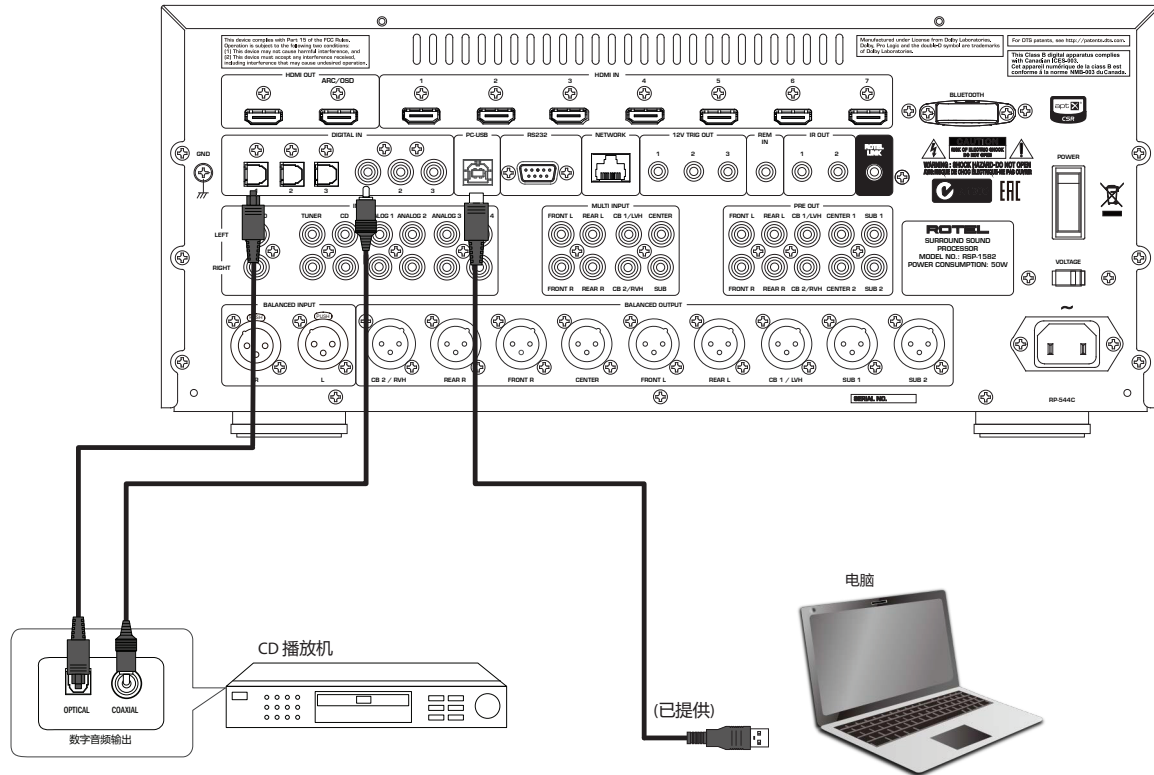


图6: 蓝光机和视频播放机连接

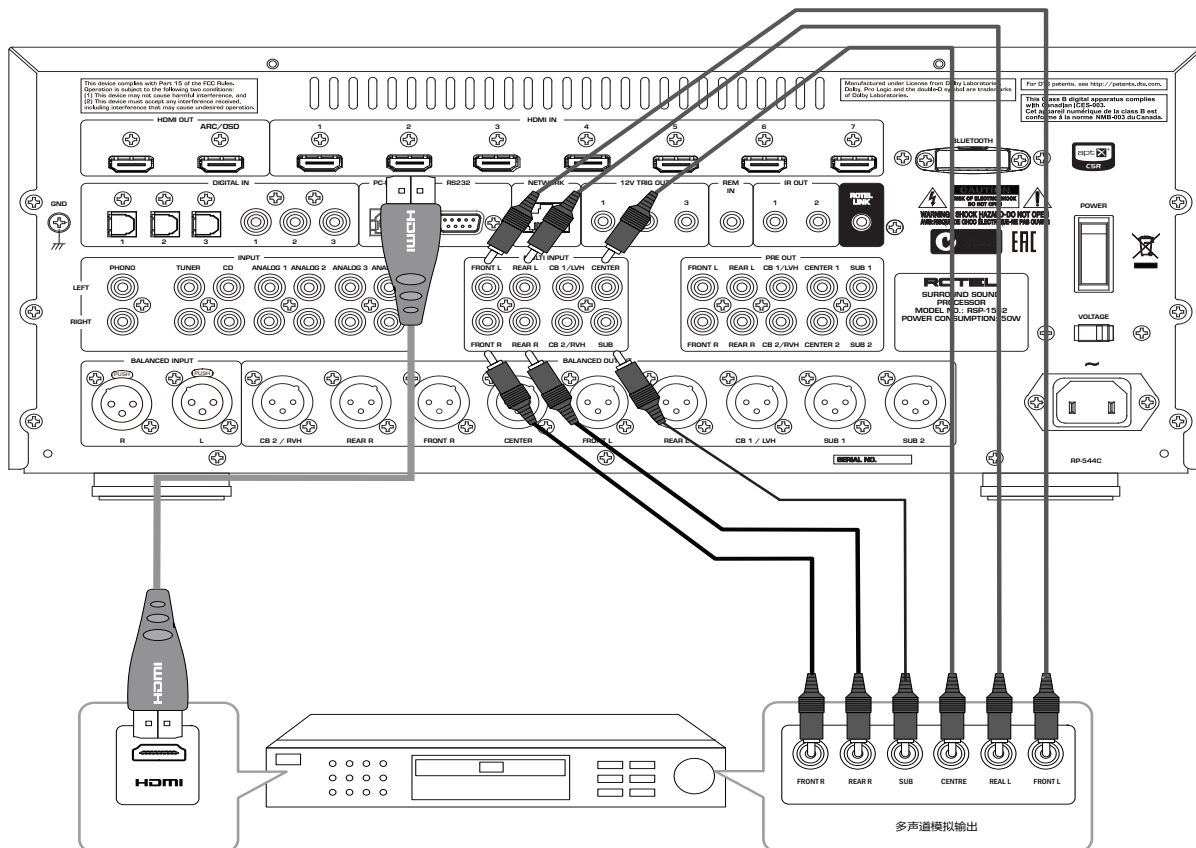


图7: 前置USB连接



图8: CD播放机连接

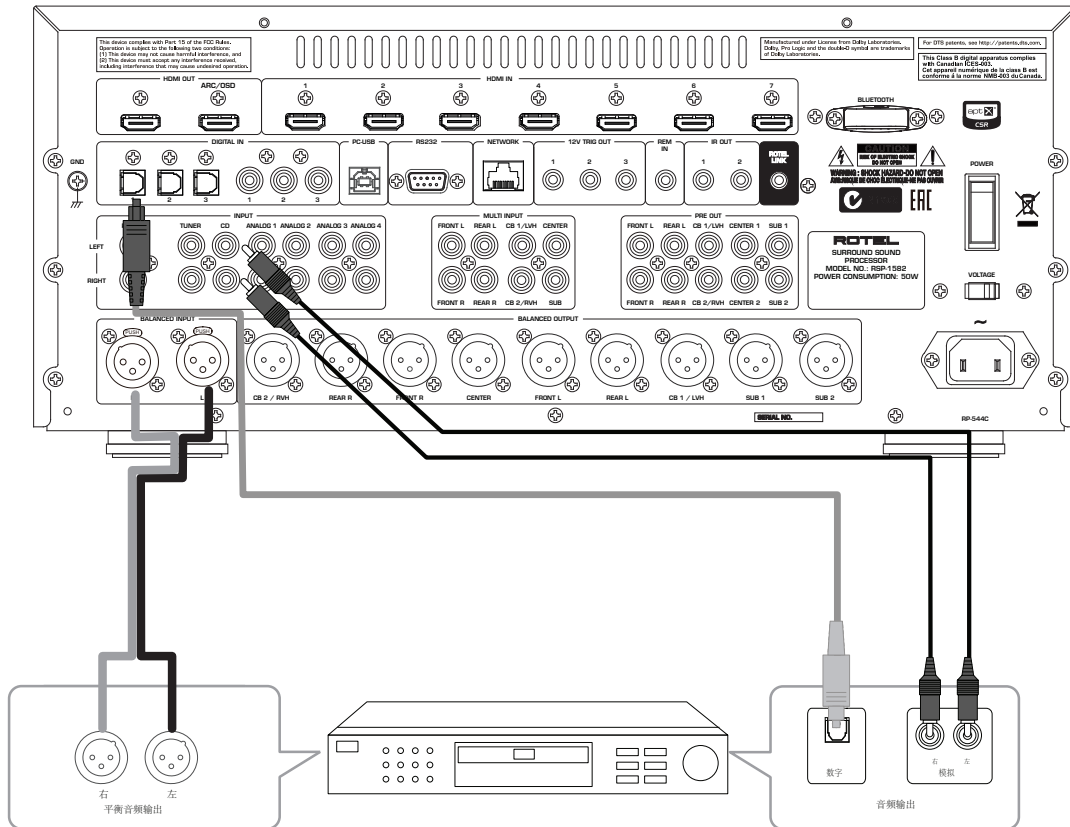


图9： 收音机连接

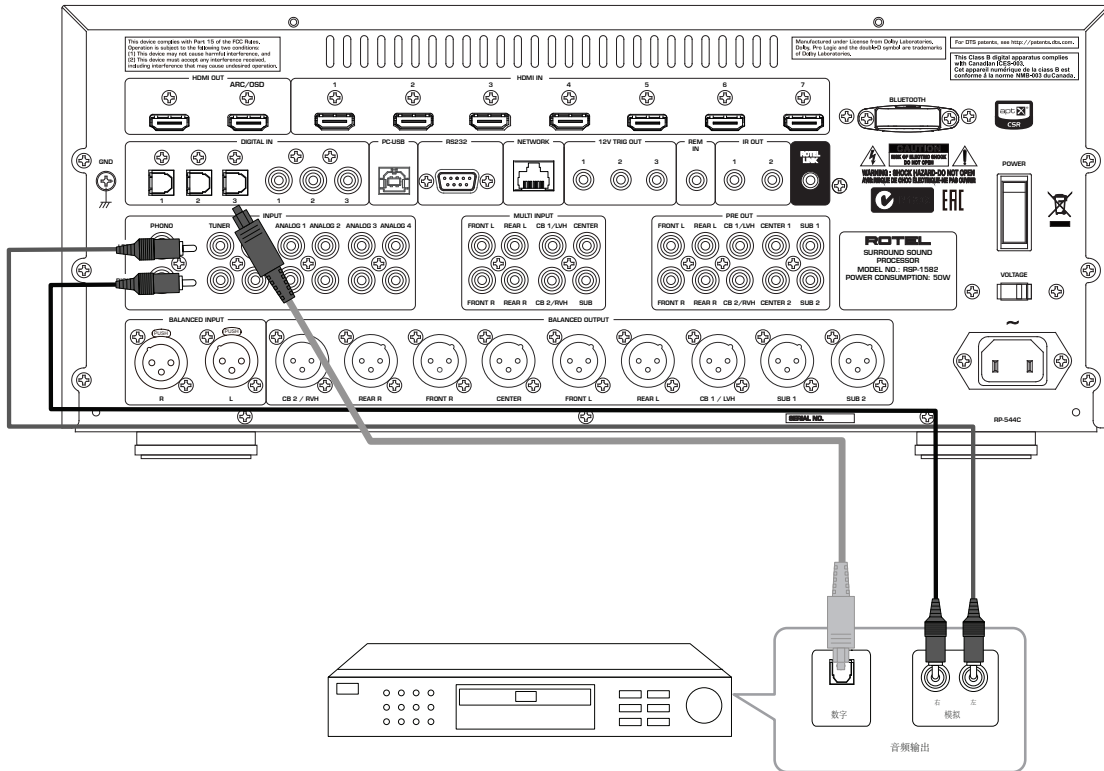
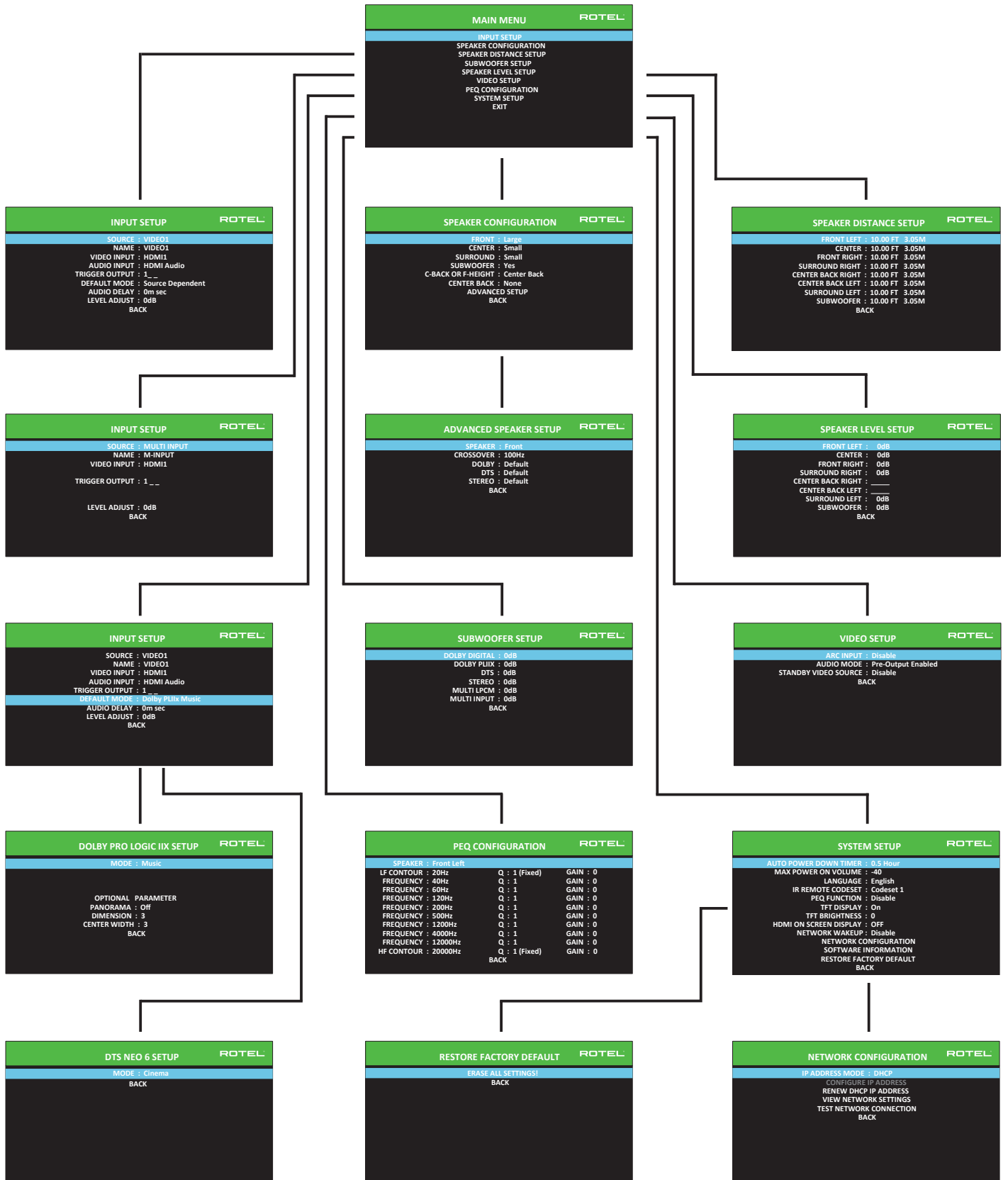


















































图10： 前置HDMI连接



屏幕菜单



目录

重要安全指示	2	前面板显示屏 	18
图1: 控制和连接	4	遥控感应器 	18
图2: 遥控器	5	遥控器简介	18
图3: 功放和低音炮	6	按钮和控制键简介	19
图4: 功放和低音炮平衡连接	7	STANDBY  和 Power ON/OFF 键 	19
图5: 数字音频和PC-USB连接	8	音量旋钮和 VOLUME UP/DOWN 键  	19
图6: 蓝光机和音频播放机连接	8	DISPLAY (DISP) 键  	19
图7: 前置USB连接	9	MENU/SETUP 键  	19
图8: CD播放机连接	9	Navigation 和选择 (ENTER) 键  	19
图9: 收音机连接	10	MUTE 键  	19
图10: 前置HDMI连接	10	INPUT 键  	19
图11: 后置HDMI连接	11	SUR+ 键  	19
屏幕菜单	12	Playback 控制键 	19
关于洛得	14	DIM 键 	19
开始使用	14	SUB, CTR, REAR 键 	19
视频特征	14	MEM 键 	19
音频特征	14	LIGHT 键 	19
环绕声特征	14	辅助灯 	19
其它特征	14	自动环绕声模式	19
开箱	14	手动选择环绕声模式	19
放置	15	Dolby Digital/TrueHD 光碟	20
连接概览	15	Dolby Digital Surround EX 光碟	20
HDMI 输入和输出	15	Dolby Digital 2.0 光碟	20
后置 HDMI IN 1-7 视频输入 	15	DTS/DTS-HD 5.1 光碟	20
前置 HDMI IN 	15	DTS 96/24 光碟	20
HDMI 显示屏输出 	15	DTS-ES 6.1光碟	20
音频输入和输出	15	数字立体声光碟	20
唱盘机输入 	15	模拟立体声	20
调谐器输入 	15	基本操作	21
CD 输入 	15	选择输入	21
模拟 1-4 音频输入 	15	USB/iPod 操作	21
平衡输入 	15	iPod/iPhone 连接 	21
多通道输入 	15	Playback 控制键 	21
前置放大器输出 	16	蓝牙	21
平衡输出 	16	蓝牙连接	21
数字输入 	16	后置 PC-USB	21
PC-USB 输入 	16	后置 PC-USB 连接	21
前置 USB 输入 	16	设置	21
其它连接	16	菜单基础	21
电压选择开关 	16	导航键	21
交流电源输入 	16	主菜单	21
主电源开关 	16	设置输入	22
12V 触发输出 	16	输入设置	22
REM IN 插孔 	17	多通道输入设置	23
IR OUT 插孔 	17	Dolby Pro Logic IIx	23
RS232 连接 	17	DTS Neo:6	23
网络连接 	17	设置音箱和音频	23
连接	17	音箱设置	24
连接放大器	17	高级音箱设置	24
连接低音炮	17	低音炮设置	25
连接 DVD、蓝光机、有线、卫星、游戏机和高清电视	17	音箱电平设置	25
连接蓝光机或 DVD 播放机	17	音箱和延迟/距离设置	26
连接显示器	18	其它设置	26
连接 CD 播放机或平衡(XLR)源设备	18	系统设置	26
连接调谐器	18	音频设置	27
连接 iPod/iPhone	18	PEQ 设置	27
操作 RSP-1582	18	故障排除	28
前面板简介	18	技术参数	29

放置

将本装置放置在稳固、平坦的平面上，远离阳光、热源、潮湿或振动。请确保机架或机柜能够承受本装置的重置。

将本装置靠近系统中的其它设备摆放，如有可能，放在单独的平面上，或选择安装机架耳(随机提供)。这样可使第一次连接和日后改装系统更为容易。

本装置在正常工作时发热，因此不要堵塞通风口，机身周围应留有10厘米或4英寸的间隙。如果安装在机柜中，应确保可以充分通风。

不要将其它设备或物件放置在本装置的顶部。不要让任何液体进入本装置。

连接概览

可用一对用于模拟音频的标准RCA电缆或平衡XLR电缆、HDMI视频连接电缆还有光纤/同轴数字音频电缆将系统中的每个源设备连接到本机的输入上。

注意：环绕声格式例如Dolby Digital和DTS是数字格式，RSP-1582只有在有数字输入信号时才能对这些格式进行解码。因此，您应该使用HDMI、光纤或同轴输入将蓝光机或DVD播放机的数字输出连接到本机。

RSP-1582解码器的音频输出使用标准RCA电缆或平衡XLR电缆发送到后置放大器。RSP-1582的视频信号通过HDMI连接传送到显示器上。

另外，本解码器设有用于自带环绕声解码的源设备的多通道输入、遥控红外线感应器输入、12伏触发输出和Rotel Link。

注意：妥当完成所有连接之前，不要将系统中的任何设备连接到交流电源插座上。S/PDIF数字音频接口标准规定了75欧姆的阻抗，所有优质数字电缆都符合这个要求。不要将传统的音频互连电缆用于连接数字信号。标准音频互连电缆会传输这些信号，但它们有限的带宽会降低性能。

进行模拟音频信号连接时，确保将左/右声道正确连接到RCA插孔。本产品上的所有RCA型连接均遵从以下标准颜色代码：

左声道音频：白色RCA插孔
右声道音频：红色RCA插孔

注意：必须用屏幕菜单系统中的INPUT SETUP菜单正确设置每个源输入。建议连接每个输入后进入这个菜单进行设置。详情请参阅“设置”一节中的“输入设置”。

HDMI输入和输出

以下连接用于连接本装置的视频信号输入和输出。请参阅“连接”一节中关于连接各类设备的说明。

后置HDMI IN 1-7视频输入 ^[23]

HDMI输入提供多种数字视频连接，用于带HDMI输出的设备。HDMI连接传输多种格式的视频信号，包括3D、1080p/24Hz和4K。HDMI还支持音频信号，或从HDMI设备进行单独的音频连接。

前置HDMI IN ^[9]

前面板有一个HDMI输入插孔以便于连接。可用于移动源组件或设备临时HDMI连接。

HDMI显示器输出 ^[14]

RSP-1582的两个HDMI输出会并行发送高清视频信号到电视机上。HDMI输出可将视频信号发送到高清电视机2D (480p/576p、720p、1080i、1080p或4K) 和3D (高达1080p/24Hz)。

注意：后面板上有两个HDMI输出端口，发送相同的视频信号。仅有一个HDMI输出端口能发送OSD菜单到您的电视。

在两个HDMI输出端口中，只有标注“ARC”的HDMI输出端口支持ARC (音频回授通道)。更多信息，请参见本手册VIDEO SETUP (视频设置) 章节内容。

注意：您的电视可能有多个HDMI输入端口。并非所有的HDMI输入都支持ARC功能。请连接您电视机上能启用ARC功能的HDMI输入端口，以启用本机器的ARC功能。兼容ARC的输入端口在旁边应有标注“ARC”。

关于HDMI视频输出的更多资料：

- 所有HDMI连接的设备必须兼容HDCP，以确保能正确显示HDMI视频信号。
- 由HDMI接收的音频信号通过RSP-1582解码器处理，再经过RCA或XLR输出。要将音频信号从RSP-1582发送到电视机上，您必须在VIDEO SETUP菜单中选择“HDMI Audio Output Only”。
- 若同时使用两个HDMI输出端口，两个端口会被设定为相同的分辨率。分辨率为连接的任一显示器中较低的分辨率。

注意：当Audio Mode设为“HDMI Audio Output Only”，仅标注“ARC/OSD”的HDMI输出能发送音频到电视机。

音频输入和输出

本洛得解码器提供模拟和数字音频连接。

唱盘机输入 ^[26]

用于连接唱机的一对左/右RCA模拟音频输入插孔。如果唱机有“地线”连接，将其连接到数字输入左侧标记“GND”的螺丝端口。

调谐器输入 ^[26]

用于连接收音机的一对左/右RCA模拟音频输入插孔。

CD输入 ^[26]

用于连接CD播放机的一对左/右RCA模拟音频输入插孔。

模拟1-4音频输入 ^[26]

四对RCA输入插孔 (ANALOG 1-4)，用于连接四个源设备的左/右模拟音频信号。

平衡输入 ^[27]

用于连接平衡XLR音频输出的源设备的一对左/右平衡XLR音频输入插孔。

多通道输入 ^[28]

一组RCA输入插孔，可接收解码多通道音频的源设备发出的多达7.1声道的模拟信号。在Dolby PLIIz设置中支持FRONT L (前左) 和FRONT R (前右)、CENTER (中置)、SUB (低音炮)、REAR L (后左)、REAR R (后右) 和CENTER BACK (后中) 1&2以及FRONT VERTICAL HEIGHT L & R (前垂直高音左和右) 输入。

这些输入直通本解码器的所有数字处理，将信号直接传送到音量控制和输出。

前置放大器输出 ^[30]

一组10个RCA模拟音频输出插孔，将RSP-1582的线性电平输出信号发送到外部放大器和有源低音炮。这些输出为可变电平，通过RSP-1582的音量控制旋钮调节。这10个连接提供以下音箱输出：FRONT L & R（前左和右）、CENTER（中置）1&2、SURROUND (REAR) L & R（环绕声左和右）、CENTER BACK（后中）CB1 & CB2，或FRONT VERTIACL HEIGHT L & R（前垂直高音左和右）及SUBWOOFER 1&2（低音炮1和2）。

平衡输出 ^[29]

一组9个平衡XLR模拟音频输出插孔，将RSP-1582的平衡输出信号发送到外部放大器和有源低音炮。这些输出为可变电平，通过RSP-1582的音量控制旋钮调节。这9个连接提供以下音箱输出：FRONT L & R（前左和右）、CENTER（中置）、SURROUND (REAR) L & R（环绕声左和右）、CENTER BACK（后中）CB1 & CB2，或FRONT VERTIACL HEIGHT L & R（前垂直高音左和右）及SUBWOOFER 1&2（低音炮1和2）。

注意：请不要同时连接RCA插孔和XLR插孔。

注意：基于您系统的配置，您可能会使用这些连接中的一些连接或全部连接。例如，如果您只有一个中置声道，将它连接到CENTER 1输出插孔。如果您只有一个后中置声道，将它连接到CB1插孔。

数字输入 ^[15]

RSP-1582接收来自CD播放机、卫星电视机顶盒和DVD播放机等源设备的数字输入。RSP-1582的数字信号处理器(DSP)能够检测输入信号的取样率并自动调节。支持高达192kHz的取样率。

注意：数字输入端口支持两通道立体声和多通道音频信号。使用数字输入连接时，数字信号处理器（DSP）会对音频流进行解码，包括Dolby Digital或DTS信号。

后面板上有六组数字音频输入，三组同轴和三组光纤。在设置过程中，可通过用INPUT SETUP菜单设置将这些数字输入插孔分配给任一VEDIO 1-8输入源。例如，您可以将COAXIAL 1数字输入接口分配给VIDEO 1源并将OPTICAL 2数字输入分配给VIDEO 3源。默认情况下，VEDIO 1-8音频输入源出厂时被设置为HDMI Audio。

CD音频输入默认设置为CD（模拟RCA），可更改为XLR、同轴（Coax）1-3或光纤（Optical）1-3。

PC-USB输入 ^[16]

见图5

使用提供的USB电缆把本PC-USB输入连接到您电脑的USB插口。

RSP-1582支持USB 1.0和2.0音频模式。对于USB 1.0音频，微软系统电脑无需安装驱动程序，且支持采样率高达96kHz的音频播放。出厂默认设置为USB 2.0音频。

若要使用支持高达192kHz音频播放的USB 2.0音频，则需要安装微软驱动程序（随机光盘中已提供）。请按照以下步骤将RSP-1582设置为USB 2.0音频播放模式：

- 按前面板的MENU键进入MAIN MENU菜单，用上/下导向键选择INPUT SETUP菜单并按ENTER键确认。

- 用左/右导向键选择“PC-USB”作为INPUT SOURCE（源输入），并选择“USB Audio 2.0”作为AUDIO INPUT（音频输入）。

- 更改完成后重启RSP-1582和您的电脑，以确保机器设置成功。

许多音频播放应用程序并不支持192kHz音频。请确认您的音频播放器支持192kHz音频，且有192kHz音频文档以支持播放。另外，还需设置您电脑的音频驱动以输出192kHz音频，否则您电脑会“降采样”输出低采样率的音频。详情请参见您的音频播放器或操作系统信息。

注意：微软电脑需安装驱动程序以使用USB 2.0音频播放（随机光盘中已提供）。

注意：MAC电脑支持USB 1.0和2.0音频，无需安装驱动程序。

注意：成功安装驱动程序后，在您电脑的音频/音箱设置中选择ROTEL音频驱动。

前置USB输入 ^[10]

见图7

该输入端口可连接苹果设备，如iPod、iPad或iPhone。连接时保持iPod和iPhone运行，以应用搜索和播放功能。

其它连接

电压选择开关 ^[31]

本解码器已正确设置为您购买本产品所在国家的交流电压。最终用户不要随意更改电压设置。

▲ 注意：后面板上有交流电压选择按钮。连接电源线之前请确认机器已被设置为正确的交流电压。

交流电源输入 ^[32]

本解码器在出厂时已设置为您购买本产品所在国家的交流电压（美国：120V/60Hz AC或欧洲：230V/50Hz AC，中国：220V/50Hz AC）。交流电压配置标注在设备的背面，将随机供应的电源线插到本装置背面的AC INPUT插孔。

主电源开关 ^[25]

后面板上的大翘板开关是主电源开关。开关位于OFF位置时，本装置的电源被完全切断；开关位于ON位置时，前面板上的STANDBY按钮和遥控器上的ON/OFF键可用于激活本机或将本机置于待机模式。

12V 触发输出 ^[19]

许多洛得放大器提供了使用12V触发信号开关机的选择。这三个插孔提供了从本解码器发出的12V触发信号。激活本装置时，会从这些插孔向放大器发出12V直流信号并自动打开放大器的电源。本解码器处于待机模式中时，触发信号消失，放大器自动关机。

要使用自动触发开机功能，使用黑色的3.5毫米触发电缆将RSP-1582的12V TRIG OUT插孔连接到洛得放大器的12V触发信号输入插孔。不要使用其他电缆进行触发连接。在插头“顶端”输出+12V直流信号。

注意：只有在特定输入源被激活的时候，12V Trigger输出才能以不同组合打开设备。详情请参阅本手册“设置”一节中的“输入设置”菜单。

REM IN 插孔 ^[20]

这个3.5毫米迷你插孔接收来自第三方红外线接收器的指令代码。当遥控器发出的红外线信号无法到过前面板红外线感应器时，可使用这些远程红外线输入。

更多信息，请咨询授权洛得经销商。

注意：来自REM IN插孔的红外信号可传给使用外接红外线发射器或通过IR OUT插孔硬线连接的其他源设备。更多资料请参阅下一章节。

IR OUT 插孔 ^[21]

IR OUT 1和2插孔将在REM IN插孔接收到的红外信号传送给位于源设备红外感应器前面的红外线发射器上。另外，IR OUT还可以用硬线连接到带REM IN插孔的洛得产品上。

这些输入允许通过RSP-1582转送红外信号，直接发送到前面板的遥控接收器，或通过后面板的REM IN插孔转送。当本解码器安装在支架或柜子里，红外输出信号被阻挡不可传达时，本功能可非常方便地控制源设备。

更多资料，请咨询授权洛得经销商。

RS232接口 ^[17]

RSP-1582可通过RS232的控制与自动化系统进行集成。RS232 输入使用标准的DB-9插头电缆。

网络连接 ^[18]

网络接口可接标准RJ-45、CAT-5电缆。本解码器正常运行时不需要连接网络，仅在软件升级或自动化系统控制时需要进行网络连接。

关于连接、电缆、软件和自动化系统控制或软件升级的操作代码，请联系您的授权洛得经销商。

连接

连接放大器

见图3和图4

RSP-1582具备前置放大器RCA输出和平衡XLR输出，用于连接后置放大器，以在5.1、6.1、7.1声道环绕声音频系统中驱动最多八只音箱（若连接XLR输出，可驱动七只音箱）：前左/前右声道、两个中置声道（若连接XLR只有一个中置声道）、环绕声左/右声道及两个后中（或前垂直）声道。此外，还有两个低音炮输出。

要连接放大器，用音频电缆连接输出端口和放大器的输入端口以驱动相应的音箱。例如，将FRONT L输出连接到驱动前左音箱的放大器声道。在完整的家庭影院系统中，您需要在低音炮之外进行七个不同的连接。用于5.1声道系统的这些连接被标记为FRONT L和FRONT R、CENTER以及REAR L和REAR R。有两个CENTER RCA插孔；对于单个中置声道，使用其中一个插孔，如果您有两个中置声道，使用两个插孔。在6声道或7声道系统中，您需要为后中声道进行一个或两个额外的连接，这些插孔被标为CB1/LVH和CB2/RVH，对于单个后中声道，使用CB1。

在Dolby PLIIz系统中，您可用左垂直高音(LVH)和右垂直高音音箱(RVH)替代CB1和CB2。

确保您将每个输出插孔连接到正确的放大器声道：

- 1.将前左放大器连接到FRONT L插孔。
- 2.将前右放大器连接到FRONT R插孔。
- 3.将中置声道放大器连接到CENTER 1或CENTER 2插孔。
- 4.将环绕声左放大器连接到REAR L插孔。
- 5.将环绕声右放大器连接到REAR R插孔。
- 6.将后中左声道放大器连接到CB1/LVH插孔。
- 7.将后中右声道放大器连接到CB2/RVH插孔。

连接前置放大器输出后，您需要根据系统中音箱尺寸和类型设置RSP-1582，并使用内置的测试音校准相关音量水平。请参阅本手册“设置”一节。

连接低音炮

见图3和图4

要连接有源低音炮，用RCA音频电缆或平衡XLR电缆将两个标为SUB的插孔中的任何一个连接到低音炮功率放大器的输入插孔。两个SUB输出插孔提供相同的信号。使用任何一个插孔连接单只低音炮，使用两个插孔连接两只低音炮。

低音炮连接完毕后，您需要设置本装置来使用低音炮并用内置的测试音校准低音炮的相对音量。请参阅本手册“设置”一节。

注意：使用RCA或XLR电缆连接。不要同时连接RCA插孔和XLR插孔。

连接DVD、蓝光机、有线、卫星和高清电视

见图6和图10

蓝光播放机、DVD、卫星、电缆等源设备可通过HDMI连接到RSP-1582。用HDMI电缆将源设备的输出端口连接到本解码器的HDMI输入端口。

数字音频连接：可根据系统设置选择使用音频数字连接并分配给HDMI视频输入。

将源设备的数字输出连接到本解码器的任一DIGITAL IN OPTICAL 1-4或DIGITAL IN COAXIAL 1-3输入插孔。HDMI电缆可传输数字视频和数字音频信号，因此一般情况下无需进行额外的数字音频连接。

注意：使用INPUT SETUP屏幕设置将该数字音频输入分配给同一视频输入源设备。

连接蓝光机或DVD播放机

见图6

大多数情况下，DVD、SACD或其它外置多声道解码器通过RCA电缆把经过解码的模拟音频信号连接到本解码器。带HDMI输出的DVD播放机可直接向本解码器发送数字信号进行解码。

模拟连接：要连接蓝光机或DVD播放机或任何解码多声道音频的设备，使用音频RCA电缆将播放机的输出插孔连接到RSP-1582上标注MULTI INPUT的RCA插孔，确保保持声道一致，即将前右声道连接到FRONT R输入插孔等。

根据您的系统配置，进行6声道连接（前左和前右、环绕声左和环绕声右、中置和低音炮）、7声道连接（增加了后中置连接）或8声道连接（增加了两个后中置或垂直高音连接）。

多通道连接是模拟直通输入，将信号直接发送至音量控制和前置放大器输出，旁路所有数字处理。

HDMI数字连接：如果播放机具备HDMI输出，只需要用HDMI电缆将播放机的输出连接到本解码器的HDMI输入插孔中的一个插孔。该电缆传输视频信号和数字音频信号。HDMI音频和视频允许处理器解码多声道。

连接显示器

见图10

将RSP-1582的一个HDMI输出端口连接到您TV显示器的HDMI输入端口。RSP-1582有两个HDMI输出端口，只有一个是可以显示OSD（屏幕显示）菜单和具有ARC功能。该输出端口在后面板标注为ARC/OSD。

连接CD播放机或平衡(XLR)源设备

见图8

数字音频连接：将CD播放机的数字输出连接到本解码器的模拟CD、XLR、光纤或同轴数字输入插孔。使用INPUT SETUP菜单将数字输入分配给CD（默认设置为CD）。

模拟音频连接：

方法1：将CD播放机的左右模拟输出连接到标注CD(左/右)的音频输入插孔。本方法使用CD播放机的D/A转换器。根据选定的DSP模式，该连接可能需要将模拟信号转换成数字信号以便处理。

方法2：若您的CD播放机（或其他源设备）有平衡XLR输出端口，可连接到RSP-1582的XLR输入端口。将源设备的左右平衡XLR输出连接到标注BALANCED INPUT插孔（分清左右）。本方法使用CD播放机的D/A转换器。根据选定的DSP模式，该连接可能需要将模拟信号转换成数字信号以便处理。

尽管通常CD播放机是没有视频连接，但RSP-1582可分配其他的视频输入给CD或XLR输入。可供分配的视频输入有“HDMI 1-8(Front)”“Last Video Source”“Off”。默认设置CD和XLR输入的视频输入分配为“HDMI 1”。

连接调谐器

见图9

数字音频连接：如果使用HD收音机或其它数字调谐器，将调谐器的数字输出连接到RSP-1582的任一DIGITAL IN OPTICAL 1-3或DIGITAL IN COAXIAL 1-3输入插孔。

注意：源输入为TUNER时默认设置不允许分配给数字输入。若将调谐器连接到数字输入端口时请选择VEDIO 1-8作为源输入。

模拟音频连接：如果您使用模拟调谐器，将调谐器的左/右声道模拟输出连接到RSP-1582上标注TUNER的音频输入插孔。确保您将右声道连接到RIGHT（右）输入插孔，将左声道连接到LEFT（左）输入插孔。

尽管通常调谐器没有视频连接，但RSP-1582可分配其他的视频输入给调谐器输入。可供分配的视频输入选择为HDMI 1-8 (Front)、Last Video Source或Off。默认设置调谐器的视频输入为HDMI 1。

连接iPod/iPhone

见图11

将iPod / iPhone连接到前面板USB接口。

注意：CD、PHONO、XLR、MULTI、USB、PC-USB、BLUETOOTH和TUNER音频输入的视频输入默认设置为HDMI 1。可更改为HDMI 1-8 (Front)、Last Video Source或Off。

操作RSP-1582

虽然它有大量功能、设置和选择，本款洛得解码器的操作极为简单。操作本装置的关键是它的屏幕显示（OSD）系统，它可指导您进行不同的选择。

为了指导您操作本装置，本节从说明前面板和遥控器的基本布局和功能开始。然后，我们会说明基本操作例如开机和关机、调节音量、选择收听节目源等。随后是有关环绕声模式和如何设置本装置进行各种播放的详细说明。所有这些都是使用中可能使用的功能。本手册最后一节（设置）详细说明了本装置初始设置和配置期间的选项，其中许多只需设置一次，以后不用更改。

本手册中，带方框的数字指本手册前面的主装置图示。带圆圈的字母指手持遥控器上的图示。两个同时出现时，说明该功能可以通过本装置的前面板和遥控器进行操作。如果只出现一种，说明该功能只能通过主机前面板或遥控器操作。

前面板简介

以下是本装置前面板上的控制和功能的简介。有关这些控制的详细说明请查看本手册的以下章节。

前面板显示屏 3

前面板的显示屏会显示RSP-1582所有的屏幕菜单。若并未进入OSD菜单模式，显示屏会显示机器当前接收或处理信号时选择的源输入，以及正在播放的音频模式。

遥控感应器 2

感应器接收遥控器发出的红外线信号，不要遮挡感应器。

注意：前面板上的其它按键和控制器在“按键和控制器简介”一节中说明。

遥控器简介

RSP-1582提供了一个易于使用的遥控器RR-CX100。当本机与其他洛得产品的远程代码发生冲突时该遥控器可以设置切换使用红外线代码1或2。同时按住TUN键和数字1键（要使用代码2，请同时按住TUN键和数字2键）持续大概5秒，直到遥控器的背景灯闪一次后松开，便可设置到遥控器的红外线代码1（切换为代码2若同时按住TUN键和数字2键）。OSD中的系统菜单可将解码器设置为代码1或代码2。出厂默认设置是红外线代码1。

RR-CX100遥控器还能够控制与其连接的洛得CD播放机。CD播放机功能包括播放（Play）、停止（Stop）、暂停（Pause）、下一首（Track Forward）、上一首（Track Back）、快进（Fast Forward）和倒退（Fast Reverse）。按遥控器上的CD按钮即可启用这些功能。如果CD播放机是连接到XLR输入端口，按遥控器上的XLR按钮也可启用这些功能。按下XLR按钮后，要变更CD播放机功能，同时按住XLR键和1键持续大概5秒，直到遥控器的背景灯闪两次

后松开即可。要取消XLR的CD控制功能，同时按住XLR键和0键持续大概5秒，直到遥控器的背景灯闪光后松开即可。

在遥控器上，只有按CD或XLR键才可以启用CD控制功能。若按其它的源输入按键则无法启用CD控制功能。

按钮和控制键简介

本节提供了前面板和遥控器上的按键和控制的基本简介。有关这些按键的详细说明请查看本手册的以下章节。

STANDBY [1] 和 Power ON/OFF 键 [A]

前面板的STANDBY键和遥控器的ON/OFF键打开或关闭本装置。后面板的主电源开关必须置于ON的位置才能操作遥控器上的待机功能。

音量旋钮和 VOLUME UP/DOWN 键 [4] [D]

遥控器上的VOLUME UP/DOWN键和前面板的大旋钮提供主音量控制，同时调节所有声道的输出电平。

DISPLAY (DISP) 键 [12] [B]

按下该键可显示当前的播放音量。

MENU / SETUP 键 [7] [H] 导航和选择(ENTER)键 [5] [I]

按MENU/SETUP键将OSD显示在前面板显示屏上，启用HDMI OSD输出功能。再按MENU/SETUP键则取消显示菜单。使用遥控器或前面板的上/下/左/右导航键和ENTER键访问各种菜单。

MUTE 键 [13] [F]

按MUTE键一次关闭声音，前面板屏幕上出现一个指示，再按一次该键恢复原先的音量。

INPUT 键 [6] [M]

按前面板上的INPUT键可显示源输入菜单。可通过前面板的导航键和ENTER键选择想要的源输入；或按遥控器上的输入按钮可直接选择想要的输入源。

SUR+ 键 [11] [B]

前面板的SUR+键可显示当前选定的输入源的环绕声模式信息。在设置菜单上可对每个输入源的默认DSP模式进行设置。按SUR+键，直到更改为可用的DSP模式。

注意：DSP处理模式取决于选定的源输入类型。不是所有的DSP模式都适用于模拟或数字输入模式。

遥控器的其他按钮，可以直接访问特定的模式。

2CH: 将音频模式转换成STEREO, DOWN MIX 或 BYPASS。

BYPASS: 旁通所有DSP处理。

PLCM: 将Pro Logic DSP模式切换电影、音乐或游戏。

Playback控制键 [L]

这些按钮为iPod/USB音频播放提供基本控制功能。支持的功能包括播放、停止、暂停、下一首、上一首。

DIM 键 [J]

这个按键可调节前面板显示屏亮度。

注意：使用 [J] 键进行的调节为临时性更改，关闭电源后则不被保存。

SUB、CTR、REAR 键 [E]

这些按钮可以进入不同的音箱设置和调节系统里各音箱的输出电平，使用遥控器上的上/下导航键来更改这些值。这只是临时性更改。要永久保存更改的值，请从OSD访问 SPEAKER LEVEL SETUP菜单进行设置。

MEM 键 [H]

该按键在RSP-1582操作无效，仅对洛得收音机产品作预置存储控制。

LIGHT 键 [N]

这个按键可打开遥控器的背景灯以便在光线昏暗的房间使用。

辅助灯 [O]

按住LIGHT键 [N] 并保持三秒，可打开遥控器背面的辅助灯。在光线昏暗的房间里（如家庭影院环境下）可打开辅助灯便于查看。

自动环绕声模式

对连接的数字输入通常是自动进行的，用数字音源中嵌入的“标记”触发的检测告诉解码器需要哪种解码格式。例如，检测到Dolby Digital 5.1或DTS 5.1声道环绕声时，解码器会激活正确的解码。

本装置会检测DTS-ES Matrix 6.1或DTS-ES Discrete 6.1光碟并激活DTS-ES® Extended Surround解码。Dolby Digital Surround EX音源也会触发自动解码（虽然不是所有的Surround EX DVD需要标记，也有可能需要手动激活Surround EX解码）。

本装置还会自动检测Dolby True HD 和 DTS-HD Master Audio。

同样，来自标准CD、DTS 96/24光碟或DTS-ES 96/24光碟的数字输入会被自动检测并解码到两声道立体声操作。

可将Dolby Pro Logic IIx/IIz解码在所有带有后中置音箱的6.1或7.1声道系统配置中设置为自动激活，并确保所有多声道数字信号的正确扩展环绕声解码，尽管这些信号可能并不会触发正确的扩展环绕声模式。

许多情况下，本解码器还会识别Dolby Surround编码的数字信号（例如许多DVD上的默认音轨）并激活Dolby® Pro Logic II®解码。此外，您可以使用INPUT SETUP菜单（请参阅本手册“设置”一节）为每个输入设置默认的环绕声模式。

与自动检测Dolby Digital和DTS相结合，这种默认的环绕声设置让本解码器的环绕声模式操作完全自动进行。例如，如果您将所有视频输入设置成Dolby Pro Logic II电影模式，本解码器在播放时会自动解码Dolby Digital和DTS音轨，并对所有其它音源使用Pro Logic II矩阵解码。

对于立体声输入，例如CD或调谐器，您可以选择STEREO（立体声）模式作为两声道播放的默认模式，或如果您希望以环绕声模式听音乐，可以选择Dolby Pro Logic II音乐模式为默认模式。

注意：进入本解码器的数字信号会被识别并正确解码。但是，对于带有多音轨的蓝光机，您可能需要设置播放机的信号和编码类型。例如，您可能需要使用播放机的菜单系统选择Dolby Digital True HD或DTS音轨，而不是默认的Dolby Digital 2.0 Dolby Surround音轨。

手动选择环绕声模式

Dolby Digital和DTS音源的自动检测相结合，在本解码器的设置中为每个输入设置默认的环绕声模式让环绕声模式操作完全自动进行。对于许多用户，这种自动环绕声模式选择会满足全部收听需求。

对于希望在设置环绕声模式中担任更为主动角色的用户，可以使用遥控器和前面板上的按键手动选择没有被自动检测到的环绕声模式，或在某些情况下，更改自动设置。

播放以下节目时，可以用前面板或遥控器进行手动设置：

- 不带环绕声处理的标准两声道立体声（左/右音箱，还要根据音箱设置和低音炮情况）。
- 降级混音两声道播放Dolby Digital 5.1或DTS音源。
- 两声道音源的Dolby 3声道立体声（左/右/中置）。
- 两声道音源的5声道或7声道立体声。
- 两声道音源的Dolby Pro Logic II电影或音乐模式矩阵解码。
- 两声道音源的DTS Neo:6电影或音乐模式矩阵解码。
- 没有触发自动解码的Dolby Digital 5.1声道音源或Dolby Digital Surround EX光碟的Dolby Digital Surround EX解码。

注意：DTS、DTS-ES Matrix 6.1、DTS-ES Discrete 6.1、DTS 96/24、DTS-ES 96/24、DTS-HD、Dolby Digital和Dolby TrueHD的信号可被自动检测，无法改变。但是，您可以为任何Dolby Digital 5.1音源选择Dolby Digital Surround EX解码。您还可以将Dolby Digital 5.1或DTS 5.1音源降级混音成两声道播放。

- PCM两声道（非96kHz）数字信号可变成Dolby Pro Logic II、Dolby 3声道立体声、DTS Neo:6、5声道立体声、7声道立体声和立体声。
- Dolby Digital两声道立体声可变成Dolby Pro Logic II、Dolby 3声道立体声和立体声。

以下主题详细说明了用于每一种音源可用的手动环绕声模式选项：

Dolby Digital/TrueHD光碟 Dolby Digital Surround EX光碟

Dolby Digital解码可被自动检测且无法改变。但是，您可以选择5.1声道音源的两声道降级混音。在6.1或7.1声道系统中，您还可以选择Dolby Surround EX、Dolby Pro Logic IIx Music、Dolby Pro Logic IIx Cinema（只适用7.1声道）。

要变更环绕声模式，按遥控器或前面板上的SUR+键直到屏幕显示要选定的模式选项。按遥控器上的2CH键可将任何多声道信号降级混音为两声道立体声模式。

注意：并非所有的环绕声模式都适用于所有环绕声源格式。可用的环绕声选项取决于输入源信号。

Dolby Digital 2.0光碟

Dolby Digital解码可被自动检测且无法改变。但是，您可以选择两声道播放、用Pro Logic II矩阵环绕声进行5.1声道播放、用Pro Logic IIx/IIz矩阵环绕声进行6.1/7.1声道播放或Dolby 3声道立体声播放。

要变更环绕声模式，按遥控器或前面板上的SUR+键直到要选定的模式选项。按遥控器上的2CH键可将任何多声道信号降级混音为两声道立体声模式。按遥控器的PLCM键可在Pro Logic IIx Cinema (Moive)、Music和Game之间切换。

DTS/DTS-HD 5.1光碟

DTS 96/24光碟

DTS-ES 6.1 光碟

DTS解码可被自动检测且无法改变。但是，您可以对5.1声道光碟选择5.1声道音轨的两声道降级混音处理。

要变更环绕声模式，按遥控器或前面板上的SUR+键直到要选定的模式选项。按遥控器上的2CH键可将任何多声道信号降级混音为两声道立体声模式。

注意：并非所有的环绕声模式都适用于所有环绕声源格式。可用的环绕声选项取决于输入源信号。

数字立体声光碟

这组音源包括来自本解码器数字输入插孔的非Dolby Digital两声道信号。您可以用两声道立体声、Dolby 3声道立体声、5声道立体声、7声道立体声模式播放这些音源。您还可以使用Dolby Pro Logic II矩阵环绕声（5.1声道系统）、Dolby Pro Logic IIx Music（6.1/7.1声道系统）、Dolby Pro Logic IIx Cinema（6.1/7.1声道系统）、Dolby Pro Logic IIz（7.1声道系统）或DTSNeo:6环绕声。

有数字立体声输入时，所有低音管理设置（音箱尺寸、低音炮和分频）才有效。

要变更环绕声模式，按遥控器或前面板上的SUR+键直到要选定的模式选项。按遥控器上的2CH键可将任何多声道信号降级混音为两声道立体声模式。按遥控器上的PLCM键可在Dolby PLIIx Cinema (Moive)、Music和Game之间切换。

注意：并非所有的环绕声模式都适用于所有环绕声源格式。可用的环绕声选项取决于输入源信号。

模拟立体声

这种类型的音源包括从本解码器的模拟输入插孔输入的任何传统立体声信号，包括CD播放播放机、FM收音机等的模拟音频。

模拟立体声输入需要选择信号怎样从本解码器中通过。您可以选择模拟直通模式。在这种模式中，立体声信号被直接发送到音量控制和输出插孔。这个模式是纯两声道立体声，旁路了全部数字电路。不激活任何低音管理功能、音箱电平设置、音调设置或延时设置。也没有低音炮输出。全音域的信号被直接发送到前左和前右音箱。

您也可以选择将模拟输入转换为数字输入，将这输入通过RSP-1582的数字处理器。这种模式允许激活所有功能，包括低音管理设置、分频、低音炮输出、音调设置等。在这种模式中，您可以选择多种环绕声模式包括2-CH Stereo、Dolby 3-Stereo、5-CH Stereo、7-CH Stereo模式。您还可以使用Dolby Pro Logic II或Pro Logic IIx环绕声或DTS Neo:6环绕声模式。

要变更环绕声模式，按遥控器或前面板上的SUR+键直到显示屏出现要选定的模式选项。按遥控器上的PLCM键可在Pro Logic IIx Cinema (Moive)、Music和Game之间切换。

注意：并非所有的环绕声模式都适用于所有环绕声源格式。可用的环绕声选项取决于输入源信号。

基本操作



本节介绍了RSP-1582和远程控制的基本操作。

选择输入

您可以选择多个源输入中的任一个进行收听或观看：VIDEO 1-8、CD、PHONO、XLR、MULTIINPUT、USB、PC-USB、BLUETOOTH或TUNER。

可使用INPUT SETUP菜单定制所有源输入并分配HDMI输入作为视频源输入。VIDEO 1-8也可设置接收任何模拟或数字源输入。默认视频源输入为HDMI Audio。

当配置源输入后，可以用INPUT（输入）键选择不同的输入。

1. 按前面板的INPUT键 ，使用导向键切换到所选择的源输入：CD、Tuner、Video 1...然后按ENTER键确认。
2. 按遥控器上的源输入键  选择想要的源输入。

注意：除选择模拟或数字信号之外，设置选择还可以为所有输入源定制标签和每个视频源输入选择默认的环境声模式。

USB/iPod操作

iPod/iPhone连接

1. iPod/iPhone通过USB线连接到RSP-1582前面板USB接口。
2. iPod/iPhone将数字音乐信号发送到本机，可以从iPod/iPhone进行音乐选择和播放控制的操作。
3. 与本机连接时，iPod/iPhone屏幕会被激活。

PlayBack控制键

在音频播放时可使用遥控器的按键进行控制，包括播放、停止/暂停、下一首和上一首。

蓝牙

蓝牙连接

蓝牙功能让您通过蓝牙连接把无线流媒体从您设备（如移动电话）传送到RSP-1582。在RSP-1582设置BLUETOOTH作为源输入。从您的移动设备（如移动电话）启动蓝牙功能并搜索其他蓝牙设备，选择搜索到的“Rotel Bluetooth”并连接。连接后，您的设备就开始传送无限流媒体到RSP-1582。

注意：RSP-1582蓝牙兼容APTX，可传送无线流媒体且无损CD音质。

注意：当本机电源关闭后，一些蓝牙设备需要与RSP-1582重新建立连接。如果发生这种情况，请通过上述步骤重新连接。

后置PC-USB

后置PC-USB连接



后面板上有一个标记PC-USB的USB插孔，可接B型USB电线。该源输入可接收您电脑发送的高达24 bits/192kHz的PCM音频信号。

注意：若在连接后您的电脑并未识别RSP-1582为音频驱动，可能需要安装USB驱动程序（随机光盘已提供）。

注意：MAC电脑无需安装驱动程序。

设置

洛得RSP-1582具备两种信息显示屏以帮助操作本系统。改变主要设置（音量、输入等）时，第一种显示包括电视机屏幕上的简单状态显示。

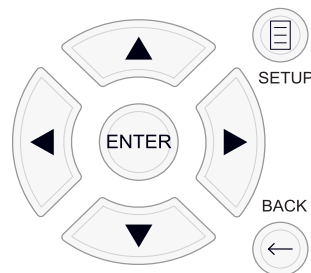
按遥控器SETUP  键或前面板MENU  键可显示更为全面的屏幕显示（OSD）菜单系统。OSD菜单指导您进行RSP-1582的配置和设置。配置过程中进行的设置会被存储成默认设置，正常操作本装置时无需再次进行设置。

OSD菜单可设置为显示几种不同语言。所有菜单的默认英语版本在本手册的前面出现。如果提供了您使用的语言，这些菜单会在以下说明中出现。继续设置前，如果您想对默认的英语语言作出变更，请参阅本手册后面的SYSTEM SETUP（系统设置）菜单中的说明。按照该菜单，您可以更改语言显示。

菜单基础

导航键

下列遥控器控制键用于导航OSD菜单系统：



SETUP键：按本键显示MAIN MENU屏幕。如果已经显示了该菜单，按本键取消显示并返回正常操作。

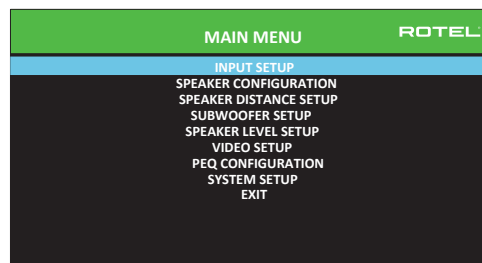
上/下导向键：按本键在OSD屏幕上出现的菜单项目列表中向上和向下移动。



左/右导向键：按本键更改OSD屏幕上所选菜单项目的当前设置。

ENTER键：按ENTER键确认设置。

BACK键：返回上一层菜单。

主菜单

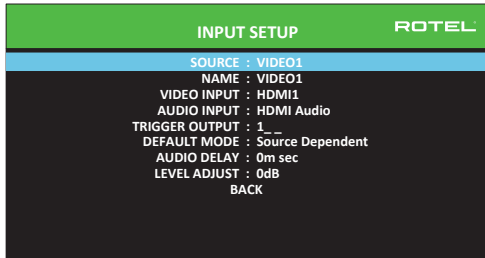


MAIN MENU可进入OSD屏幕进行不同配置选项。按遥控器SETUP  键，或前面板MENU  键进入主菜单。要进入到所需的菜单，使用遥控器或前面板的上/下导向键移动，按遥控器或前面板的ENTER键进入。再次按下SETUP/MENU键，或选择OSD上的“EXIT”完成设置并返回到正常操作。

设置输入

设置本装置的一个重要步骤是使用INPUT SETUP屏幕设置每个源输入。设置输入让您为许多设置设定默认值，包括输入的类型、想要的环绕声模式、选择一个源输入时显示屏中出现的定制标签等。以下OSD屏幕用于设置输入。

输入设置



INPUT SETUP菜单用于设置源输入，可从MAIN菜单进入该屏幕。本屏幕提供了以下选项，使用上/下导向键将高亮区域放在想要的行上进行选择：

SOURCE：更改本输入可让您选择一个特定输入进行设置（CD、TUNER、VIDEO 1-8、USB、PC-USB、XLR、PHONO、BLUETOOTH和MULTI INPUT）。

NAME：可对源输入的名称进行命名。例如，VIDEO 1可命名为“TV”便于识别。默认设置的名称（NAME）与源输入（SOURCE）的名称一致。将高亮区域移动到该项目然后按前面板或遥控器上的ENTER键，便可进入SOURCE NAME EDIT（编辑源输入的名称）子菜单。

1. 按遥控器或前面板的上/下导向键更改第一个字母，在可用字符的清单中滚动。
2. 按遥控器或前面板的ENTER键确认该字母并移动到下一个位置。
3. 重复第1和第2步，直到完成全部八个字符。最后按ENTER键保存新标签。若所选字符少于八个，可选择屏幕上的“←”确认保存。

VIDEO INPUT：选择要在电视机上显示的视频输入源。从HDMI 1-7和HDMI Front中选择分配给您已连接的播放设备输入。对于纯音频输入源（例如CD播放机），您通常应该指定OFF以不显示视频。视频输入源也可设置为“Last Video Source”，当跳转到特定的视频输入时，之前的视频输入源不会被更改。若您想继续观看上一次视频输入源的视频，而只是更改音频输入，这个功能会非常有用。

AUDIO INPUT：指定一个物理输入连接作为菜单第一行显示的输入源的默认连接。选项包括：Optical 1-3、Coax 1-3、Analog 1-4、HDMI Audio、Tuner、Multi Input、XLR、Phono、CD、Bluetooth、USB和PC-USB。

注意：Optical、Coax、CD和XLR输入可分配给CD或VIDEO 1-8源输入。

注意：音频输入设置不适用于XLR、Phono、Tuner、Multi Input、Bluetooth和USB源输入。

选择“PC-USB”作为源输入时，AUDIO INPUT可以切换为“USB Audio 1.0”或“USB Audio 2.0”。选择USB Audio 2.0时电脑可能需要安装驱动。更多信息请查看本手册PC-USB章节。

TRIGGER OUTPUT：RSP-1582具有三路12V触发信号输出（标记为1-3），它们在需要时提供12V直流信号以打开其它设备。选择指定的源输入时本菜单项打开指定的12V触发信号输出。例如，设置VIDEO 1输入打开DVD播放机的12V触发信号。可以为每个源输入编制任意触发输出的组合。

1. 将高亮区域移动到“TRIGGER OUTPUT”，然后按遥控器或前面板的ENTER键。
2. 按遥控器或前面板的上/下导向键将第一个空白位置变更为1（启动TRIGGER 1输出），然后用左/右导向键移动到下一个位置。
3. 重复上述步骤直到将全部三个位置设置成想要的设置。最后按ENTER键确认。

注意：所有源输入默认设置启动12V TIGGER OUTPUT 1。可按上述步骤进行更改。

DEFAULT MODE：DEFAULT MODE设置可让您为每个源输入设置默认的环绕声模式。除非源输入触发了自动解码特殊类型，或除非通过前面板或遥控器的环绕声按键临时更改了默认设置，否则会一直使用默认设置。

默认环绕声模式的选项有：Dolby PLIIX、Dolby 3 Stereo、5 channel Stereo、7 channel Stereo、PCM 2 CH、DTS Neo:6、Analog Bypass（只适用模拟输入）和Source Dependant。

注意：以下类型的数字光碟或源输入通常被自动检测并激活正确的解码，无需任何操作或设置：DTS、DTS-ES Matrix 6.1、DTS-ES Discrete 6.1、Dolby Digital、Dolby Digital Surround EX、Dolby Digital Plus、Dolby TrueHD、DTS-HD Master Audio、DTS-HD High Resolution Audio、Dolby Digital 2-channel、PCM 2-Channel、PCM 96kHz及MP3。

由于Dolby Digital 5.1和DTS源输入被自动检测和解码，默认设置通常告诉本装置怎样处理2声道立体声信号。例如，您可将CD输入默认设置为2声道立体声，将DVD和游戏机输入默认设置为用Dolby Pro Logic II处理矩阵编码的Dolby Surround，将TUNER输入默认设置为5声道立体声模式。

某些情况下，默认设置可用前面板或遥控器的SUR+键，或遥控器的2CH、PLCM、BYPASS键作更改。有关哪些设置可以更改的更多资料，请参阅本手册“手动选择环绕声模式”章节。

本菜单中的两种默认环绕声模式设置提供了更多选择。Dolby Pro Logic II解码提供了MOVE、MUSIC或GAME设置等。DTS Neo:6解码提供了CINEMA或MUSIC设置选择。用本菜单项选择了Dolby Pro Logic II或DTS Neo:6时，当前的设置选择也会显示在DEFAULT MODE栏上。按遥控器或前面板的ENTER键进入子菜单，您可以将Music模式更改为其他模式。

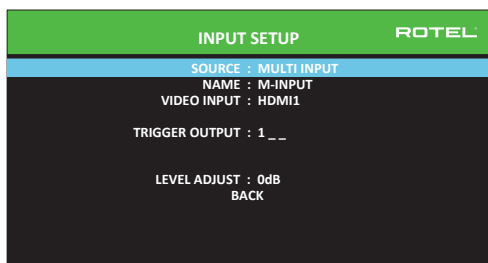
AUDIO DELAY：也称为“口型同步”延时，本设置将一个输入的音频信号延时到指定的时间量，以与视频输入相匹配。视频信号的延时比音频信号的延时更大时本功能非常有用，向上转换的数字电视有时会发生这种现象。

可用的设置范围为0毫秒至500毫秒，以10毫秒为间隔递增。每个输入的设置被单独储存，每次选择该输入时，设置为默认音频延时。

LEVEL ADJUST：该功能可将音量调低于其他输入。当有些源输入音量高于系统里其他源输入时，可使用本功能。

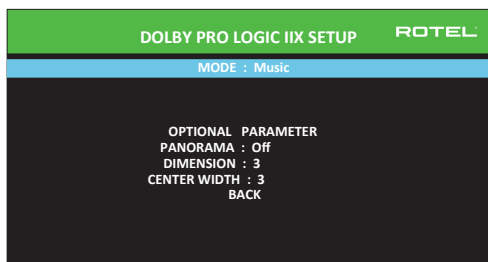
按遥控器SETUP键或前面板MENU键关闭菜单并返回正常操作。

多通道输入设置



在INPUT SETUP菜单选择了MULTI INPUT源输入时，可用的选项会发生变化，表示这些输入为直接模拟输入并旁路本机的数字处理。AUDIO INPUT、DEFAULT MODE和AUDIO DELAY选项均不可用，因为它们都是以数字方式实现的功能，且不适用于MULTI INPUT源输入。

Dolby Pro Logic IIx



在INPUT SETUP菜单选择Dolby PLIIx作为默认的环境声模式时，有一些额外的设置和参数用于优化音乐的环境声解码。Dolby Pro Logic II使用矩阵解码算法从两声道音源产生中置声道和环绕声道。

Dolby Pro Logic IIx子菜单MODE栏的矩阵解码选择包括“Moive”、“Music”或“Game”模式。使用左/右导向键选择其中一种模式。

- 选择“Moive”优化Dolby Surround编码的电影音轨，包括提高环绕声分离和全带宽环绕声声道频率响应。
- 选择“Music”优化音乐源。当选中“Music”模式，OSD菜单上会出现三个额外的参数。使用遥控器或前面板的上/下导向键选择一个参数。用左/右导向键更改所选择的参数：

PANORAMA: Panorama选项扩展前立体声以包含环绕声音箱，以营造生动的“环绕”效果。选择有OFF或ON。

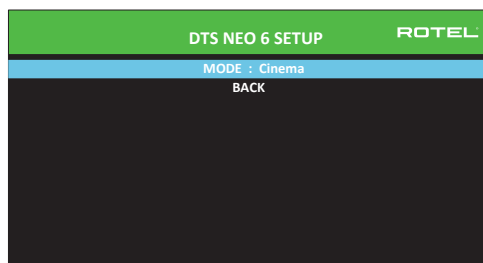
DIMENSION: Dimension选项可让您慢慢将声场向前或向后调节。从0到6共有七级设置。设置0将声场向后移动，以营造最强烈的环绕声效果。设置6将声场向前移动，以营造最小的环绕声效果。默认设置3提供两个极端中间的“中性”平衡。

CENTER WIDTH: Center Width选项让您将用于中置音箱的信号扩展到前左和前右音箱，拓宽感觉到的声场。从0到7共有八级设置。在设置为0的位置，没有中央宽度扩展，所有中置声道信息被发送到中置声道。最大设置7将所有中置声道信号发送到前左和前右音箱，基本将中置音箱静音，并最大化声场宽度。其它设置在两个极端之间提供递增调节。默认设置是3。

- 选择“Game”优化Dolby Surround编码的视频游戏。

完成所有的调节后，选择OSD屏幕底部的“BACK”或按BACK键返回INPUT SETUP菜单。

DTS Neo:6



在INPUT SETUP菜单选择DTS Neo:6作为默认的环境声模式时，有一些额外的设置和参数可用于优化各种源、音乐或电影音轨的环境声解码。DTS Neo:6使用矩阵解码算法从两声道音源产生中置声道和环绕声道。

在DTS Neo:6模式中，子菜单只有一个可用的选择：选择CINEMA或MUSIC模式。使用遥控器或前面板的左/右导向键更改设置。

- 选择“Cinema”优化电影音轨的DTS Neo:6解码。
- 选择“Music”优化音乐源的DTS Neo:6解码。

完成所有的调节后，选择OSD屏幕底部的“BACK”或按BACK键返回INPUT SETUP菜单。

设置音箱和音频

设置程序的本部分涵盖了与音频再现相关的项目，例如音箱数量、低音管理包括低音炮变频、为所有声道设置相同的输出电平、延时设置以及参数。

了解音箱设置

家庭影院系统的音箱数目不同，且这些音箱的低音性能不同。本解码器为配置不同数目音箱的系统提供度身定制的环境声模式和低音管理功能，它将低音信息发送给最佳处理低音信息的音箱 - 低音炮或大尺寸音箱。为获得最佳性能，您必须明确本装置系统中的音箱数目及怎样在这些音箱之间分配低音。

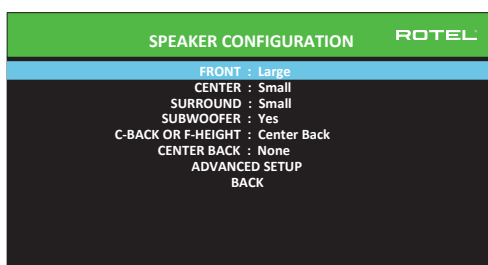
以下配置说明的LARGE大尺寸和SMALL小尺寸音箱，更多的是表示其期望的低音配置，而不是其物理尺寸。特别是，当您想播放重低音信号，音箱应用LARGE设置。SMALL设置会将其低音发送到更适合的音箱。低音管理系统将低音信息从所有小尺寸音箱上移开，并发送到大尺寸音箱或低音炮。将大尺寸视为“全音域”并将小尺寸视为“高通”可能比较有用。

- 五只大尺寸音箱加低音炮：本系统不需要低音重新定向。所有五只音箱播放其各自声道中的低音。低音炮播放正常声道低音。同时，正常的低音对其它音箱的性能和驱动这些音箱的放大器提出更高的要求。
- 大尺寸前置、中置、环绕声音箱，没有低音炮：前、中置和环绕声声道的正常低音在其各自的音箱中播放。
- 所有小尺寸音箱和低音炮：所有声道的正常低音被重新导向到低音炮。低音炮处理系统中的所有低音。本设置提供几种好处：重低音更适合在重低音音箱播放，主音箱会播放失真较小的高音，对放大器功率的要求会低点。本配置应用于书架式主音箱或更小的主音箱。在使用落地式前置音箱的某些情况下也应考虑这种配置。用中等后置放大器驱动系统时这种配置较有优势。
- 大尺寸前置音箱、小尺寸中置和环绕声音箱，带低音炮：小尺寸中置和环绕声音箱的正常低音被重新导向至大尺寸前置音箱和低音炮上。大尺寸前置音箱播放其自己的正常低音加上从小尺寸音箱重新导向的低音。

低音炮播放所有其它声道重新导向的低音。对于带有由大功率放大器驱动的一对非常大功率的前置音箱，这可能是最适合的配置。大尺寸和小尺寸音箱混合配置的一个潜在弱点是，声道与声道之间的低音响应不如全部小尺寸音箱配置的低音响应一样一致。

注意：对于用卫星音箱/低音炮作为前置音箱的替代配置，请依照音箱制造商的说明，将有源音箱的高电平输入直接连接到放大器的前置音箱输出，并将卫星音箱连接到低音炮自带的分频器上。在这种排列中，音箱应被分类为大尺寸，且所有环绕声模式的低音炮设置应为OFF。由于系统将低音信息重新导向至前置大尺寸音箱，播放过程中不会发生信息丢失的现象。由于这种配置通过使用音箱自带的分频器确保正确的卫星音箱运作，它在系统校准方面有一些弱点，并通常不是首选配置。

音箱设置



SPEAKER CONFIGURATION菜单用于设置RSP-1582使用您的特别音箱，并确定前述概览中的低音管理配置。从MAIN MENU进入本菜单。

可以使用以下音箱选项：

FRONT SPEAKERS (Small/Large)：使用“Large”设置让前置音箱播放低音（全音域）。使用“Small”设置将正常低音从这些音箱上分离，并发送到低音炮（高通）。

CENTER SPEAKER(S) (Large/Small/None)：使用“Large”设置（前置音箱设置为“Small”时不可用）让中置音箱播放低音（全音域）。如果中置音箱的低频性能有限，或如果您希望将低音发送到低音炮（高通），使用“Small”设置。如果您的系统未配置中置音箱，则选择“None”设置（环绕声模式会自动将中置声道信息在两个前置音箱之间均等分配，创建一个虚构的中置声道）。

SURROUND SPEAKERS (Large/Small/None)：选择“Large”设置（前置音箱设置为“Small”时不可用）让环绕声音箱播放低音（全音域）。如果后置音箱的低音功能有限，或如果您希望将低音发送到低音炮，使用“Small”设置（高通）。如果您的系统没有后置环绕声音箱，应选择“None”设置（环绕声道被加到前置音箱，因此没有解码损失）。

SUBWOOFER (Yes/Max/No)：如果您的系统配备了低音炮，“Yes”设置是标准设置。如果您的系统没有低音炮，应选择“No”。选择“Max”设置提供最大的低音输出，正常低音被两个低音炮和系统中的任何大尺寸音箱复制。

C-BACK/F-HEIGHT：RSP-1582可连接后中置音箱或垂直高音音箱。您可以在系统选择后中置音箱或垂直高音音箱。

CENTER BACK (1Large/1Small/2Large/2Small/None)：有些系统有一个或两个额外的后中置环绕声音箱。选择“Large”设置（前置和环绕声音箱设置为“Small”时不可用）让后中置音箱播放低音。如果您有一只后中置音箱（6.1），使用“1Large”，或如果您有两只后中置音箱（7.1），使

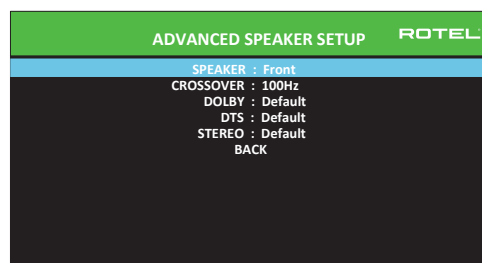
用“2Large”。如果后中置音箱的低音功能有限，或如果您希望将低音发送到低音炮，使用“Small”设置（一只箱箱时使用“1Small”，两只音箱时使用“2Small”）。如果您的系统没有后中置音箱，选择“None”设置。如果配备了后中置音箱，DolbyDigital EX、DTS-ES、Dolby Pro Logic II、DTS Neo:6或其它解码器会为任何环绕声模式提供后中置声道信号。

FRONT HEIGHT (Large/Small/None)：如果在Pro Logic IIz设置中安装了F-Height音箱，则适用于此设置。选择“Large”设置（前置和环绕声音箱设置为“Small”时不可用）让垂直高音音箱播放低音。若想用低音音箱播放低音，可选择“Small”设置。

ADVANCED：音箱设置通常是所有环绕声模式的通用设置，只需要设置一次即可。但是，在特别情况下，本解码器为每种环绕声模式提供独立设置音箱设置的选择。选择菜单的ADVANCED SETUP行并按ENTER进入下一节所述的ADVANCED SPEAKER SETUP菜单。

要更改SPEAKER CONFIGURATION菜单中的设置，用上/下导向键将高亮区域放在想要的行上，并用左/右导向键在可用的选项之间切换。要返回主菜单，选择显示屏底部的“BACK”或按BACK键。按SETUP/MENU键，或选择显示屏底部的“EXIT”关闭设置菜单并返回正常操作。

高级音箱设置



在大多数情况下，上文所述的标准音箱设置是通用设置，可用于所有环绕声模式。但是，本解码器能够为以下三种不同的模式定制这些设置：Dolby、DTS和Stereo。例如，您可以为5.1声道声音设置Dolby和DTS模式，而将Stereo模式变更到带或不带低音炮的两音箱设置。另外，ADVANCED SPEAKER SETUP可让您为前置、中置、环绕声、环绕声后置和低音音箱选择定制的高通分频器频率。

注意：在大多数系统中，本菜单的默认设置可提供大多数预知的效果，大多数用户无需更改任何设置。更改这些设置之前，您必须完全理解低音管理并有特别原因需要进行定制设置。否则，跳到下一主题低音炮设置。

ADVANCED SPEAKER SETUP菜单上可用的设置如下：

SPEAKER (Front/Center/Surround/Center Back/Front Height/Subwoofer)：选择要进行定制设置的一组音箱。

注意：在SPEAKER SETUP菜单上的C-Back/F-Height设置中选择“Front Height”，“Front Height”才会作为选项在此栏出现，且不适用于CROSSOVER、DOLBY、DTS和STEREO设置。

CROSSOVER (40Hz/50Hz/60Hz/70Hz/80Hz/90Hz/100Hz/120Hz/150Hz/200Hz/OFF)：这是RSP-1582为所有小尺寸音箱和低音炮之间的所有高通和低通分频点使用的一个设置。第一次进入ADVANCED SPEAKER SETUP菜单时，当前的分频点会在本行显示（默认设置为100Hz）。只有在您希望当前音箱使用不同的分频点时才能变更本行的设置值。本设置只影响被重新导向的低音。

注意：OFF 设置（只适用于低音炮）将全音域的信号发送到低音炮上，因此您可以使用其内置的低通过滤器。

注意：在SPEAKER SETUP菜单或本菜单上将音箱设置为LARGE时，分频设置不可用，因为从定义上来说，大尺寸音箱播放全音域信号，不将低音重新导向到低音炮，没有分频器。同样，低音炮分频器的OFF设置也不可用于小尺寸音箱，因为小尺寸表示该音箱会将其低于规定分频点的低音重新导向给低音炮。另外，CROSSOVER设置不适用于MULTI INPUT。

DOLBY (Default/Large/Small/None)：将当前音箱（第一行显示）设置为Large、Small或None，它优先于从SPEAKER SETUP菜单进行的设置。该设置只对Dolby Digital或Dolby Pro Logic II 解码生效。若要在SPEAKER SETUP菜单上使用音箱尺寸设置，选择“Default”设置。“None”不适用于前置音箱。

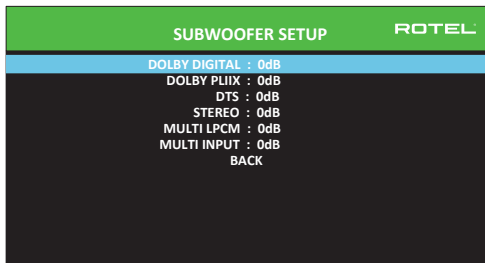
DTS (Default/Large/Small/None)：与上述Dolby相同的选项，除了这些设置只对DTS和DTS Neo:6解码生效之外。

STEREO (Default/Large/Small/None)：与上述Dolby相同的选项，除了这些设置只对立体声环绕声模式生效之外。

对于低音炮，DOLBY、DTS和STEREO的选项为“Yes/No/Default”。若前置音箱的DOLBY、DTS和STEREO使用“Default”设置，则低音炮会被设定为“Default”。若前置音箱使用“Small”设置，则低音炮会被设定为“Yes”。

注意：ADVANCED SPEAKER SETUP菜单中前置音箱设置为使用默认设置时，DOLBY、DTS或STEREO的“Large/Small/None”特定设置不适用于其它音箱。这些音箱将使用默认设置。

低音炮设置



这六个设置选项让您可变更每个特定的环绕声模式在Speaker Level Setup菜单（下一节说明）中设定的低音炮电平设置。

DOLBY DIGITAL:

DOLBY PLIIx:

DTS:

STEREO:

MULTI LPCM:

MULTI INPUT:

从主菜单进入SUBWOOFER SETUP菜单时，当前的环绕声模式会被自动高亮显示。使用上/下导向键调节当前环绕声模式低音炮电平。调节范围为-9 dB到+9 dB和MAX (+10 dB)。0 dB的设置表示指定的环绕声模式将使用主低音炮电平。任何其它设置都是对主设置的抵销。例如，对某个环绕声模式进行-2 dB的调节表示，选择该环绕声模式时，低音炮的电平会比主低音炮电平低2 dB。使用这些低音炮电平设置调节不同环绕声模式的相对低音输出。更改主低音炮电平会增加或降低所有环绕声模式的电平。

我们建议在系统的测试音调校准过程中及在其后对本装置进行熟悉期间，以默认的0dB设置从所有环绕声模式的设置开始。长期收听各种音源后，您会注意到某些环绕声模式会一直从低音炮产生太多或太少的低音。如果是这样，则使用这些菜单设置定制每种环绕声模式。通常，如果主低音炮电平的设置正确（即不是太高），没有必要为每种环绕声模式进行单独的设置。

要返回主菜单，选择OSD上的“BACK”，或按遥控器/前面板的BACK键。

音箱电平设置



注意：如果您的系统配置使用两只后中置音箱，菜单中会增加一行，让您能够独立调节CENTER BACK LEFT和CENTER BACK RIGHT音箱。如果您在音箱设置中已经选择了Front Height音箱，则本设置的CENTER BACK 音箱则会变成FRONT HEIGHT音箱。

本菜单使用经过过滤的粉红噪声测试音调将所有音箱（前左、中置、前右、右环绕、右后中置/右前高音、左后中置/左前高音、左环绕和低音炮）设置到相同的音量，以确保正确再现环绕声。用测试程序设置输出电平提供了最为精确的调节，以真实再现数字环绕声，并且是校准系统中的重要一环。

要进入本菜单执行测试音调校准，您可以在除BYPASS之外的所有环绕声模式中及使用除MULTI INPUT之外的任何输入。进入OSD菜单系统并从MAIN MENU中选择SPEAKER SETUP LEVEL进入本屏幕。

进入SPEAKER SETUP LEVEL菜单时，您会听到从高亮显示的音箱发出测试音调。用上/下导向键将光标移动到想要的行高亮显示不同的音箱。测试音会相应转移到所选择的音箱。

坐在正常听音位置，将测试音调转换到不同音箱。使用一个音箱作为参考，聆听是否有音箱的声音明显太高或太低。如果是，使用左/右导向键向上或向下调节该音箱的电平（调节幅度为0.5dB）。继续在音箱之间切换并进行调节，直到所有音箱的音量相同。

要返回主菜单，选择OSD上的“BACK”，或按遥控器/前面板的BACK键。按SETUP/MENU键，或选择OSD上的“EXIT”关闭设置菜单并返回正常操作。

用SPL表进行校准：

用SPL（声压电平）表而不是用耳朵校准本系统可提供更精确的效果并显著提升系统的性能。便宜的SPL表可通过广泛的渠道获得，校准程序快速简单。

Dolby和DTS都为所有影院规定了标准的校准电平，以确保播放的音轨可以达到电影导演期望的音量电平。这种参考电平应产生这样的结果，以正常对话的实际音量播放对白，任何一个单声道的最高峰值大约为105dB。RSP-1582的测试音调以相对于声音最高的数字录音的精确水平（-30dBfs）产生。在Dolby或DTS参考电平上，这些测试音调会在SPL表上产生75dB的读数。

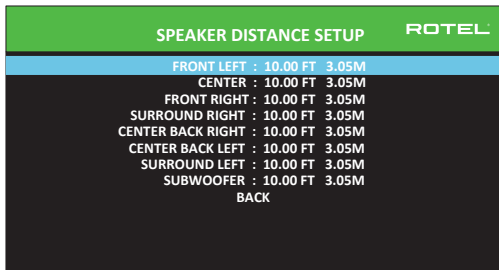
将SPL表设置为70dB刻度设置，响应设为SLOW，加权设为C，在听音位置上把SPL表远离您的身体（将SPL表安装在相机三角架上更为方便）。您可以在测量每个音箱时将SPL对准该音箱；但是，将表放在固定位置上对准天花板更为方便，并可以产生更为一致的结果。

通过一只前置音箱播放测试音调时提高本装置的主音量直到读数为75dB（表标尺上+5dB）。然后，在SPEAKER LEVEL SETUP菜单上使用单个声道调节将每只音箱（包括低音炮）调节到SPL上相同的75dB读数。

注意：由于测量表的加权曲线和房间的效果，低音炮的实际电平可能比您的测量值高一点点。要进行抵消，Dolby建议用SPL表校准时将低音炮设低几个dB（即将低音炮设置到读数72dB而不是75dB）。最后，正确的低音炮电平必须根据个人喜好而定，有些收听人士喜欢在播放电影音轨时将其设置到75dB以上。过度的低音效果会降低主音箱的正确混音，并增加低音炮及其放大器的压力。如果您可以定位到低音炮发出的低音，低音炮的电平可能太高。音乐对于微调低音炮的电平极有帮助，因为过度的低音非常明显。正确的设置通常能够很好的用于音乐和电影音轨。

记住在校准过程中使用的主音量控制的设置。要以参考音量播放Dolby Digital或DTS音轨，只需要返回该音量设置。请注意，大多数家庭影院的听众会觉得这个设置的音量太高。用您自己的耳朵判断播放电影音轨时需要多高的音量并相应地调节主音量控制。无论以什么音量收听，建议使用SPL表将系统中的所有音箱校准到相同的音量。

音箱和延时/距离设置



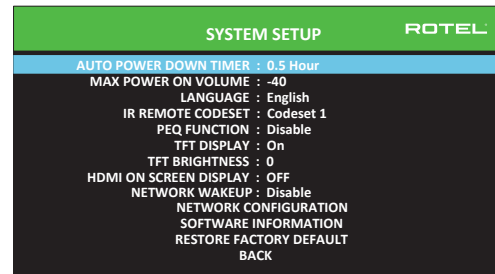
可从主菜单进入SPEAKER DISTANCE SETUP菜单，调节单只音箱的延时。这可确保所有音箱发出的声音同步到达听音位置，即使音箱未放在距听音人士相同的距离上。增加离听音位置较近的音箱的延时，减少离听音位置较远的音箱的延时。

本洛得解码器让为每只音箱设置延时时间极为简单。只需要测量听音位置到系统中每只音箱的距离（以英尺或米为单位）。在每只音箱的一行中输入测得的距离。本菜单为系统中配置的每只音箱提供了一行设置，并提供了最高33英尺（10.6米）的设置范围，以0.25英尺（0.075米）的幅度递增，每个增量相当于增0.25毫秒的延时。

要更改设置，用上/下导向键将高亮区域放在想要的行上，再用左/右导向键增加或降低延时设置。要返回主菜单，选择OSD上的“BACK”，或按遥控器/前面板的BACK键。按SETUP/MENU键，或选择OSD上的“EXIT”关闭设置菜单并返回正常操作。

其它设置

系统设置



从主菜单进入SYSTEM SETUP菜单，可以进入以下几个设置：

AUTO POWER DOWN TIMER：设置一个时间段，RSP-1582在该时间段保持激活状态。若RSP-1582在特定的时间内未被使用，自动进入待机状态。

MAX POWER ON VOLUME：指定每次开机时本机的最大音量。设置范围从-70 dB到-20 dB，增量为1dB。

LANGUAGE：从OSD菜单中选择一种语言。

IR REMOTE CODESET：RSP-1582有两种红外线代码，若与其他洛得产品的红外线代码有冲突，可进行切换。

注意：切换红外线代码后，遥控器必须切换成继续使用遥控功能，更多信息，请参阅本手册REMOTE CONTROL OVERVIEW章节。

PEQ FUNCTION：启用或禁止PEQ功能。

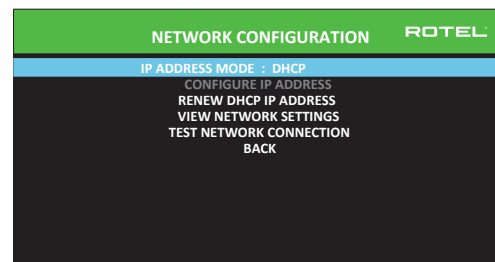
TFT DISPLAY：打开或关闭前面板TFT显示屏。也可设置显示临时音量和所有临时OSD显示，例如源输入切换时机器检测到的信号类型。

TFT BRIGHTNESS：调节前面板TFT显示屏的亮度，范围从-10到+10。

HDMI ON SCREEN DISPLAY：设置显示在主OSD屏幕的信息内容，选项包括：“Off”、“Temporary Volume”和“Temporary All”。

NETWORK WAKEUP：启用/禁止通过网络连接启动和关闭RSP-1582的功能。

NETWORK CONFIGURATION：设定RSP-1582的网络设置。大多数系统中，IP地址模式设置为“DHCP”。该设置允许您的路由器自动给RSP-1582分配IP地址。若您的网络使用固定IP地址，将IP地址模式设置为“Static(静态)”，需要在IP ADDRESS CONFIGURATION子菜单里手动输入IP地址、子网掩码、网关和域名服务器（DNS）。

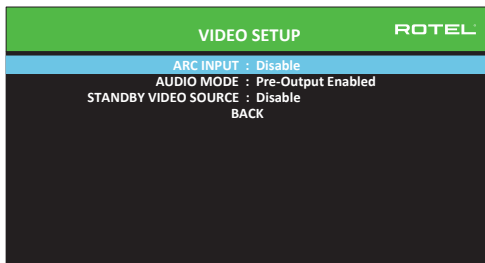


SOFTWARE INFORMATION: 显示当前加载到机器的软件版本，包括 MAIN、DSP和STANDBY软件版本。还有另一功能是检测软件升级，允许机器在网络上搜索软件更新。此功能需要正确设置网络。此外，您还可通过前面板的USB插孔加载更新软件。关于软件更新的更多信息请咨询授权洛得经销商。

RESTORE FACTORY DEFAULT: 此设置将会使设备恢复到最初出厂的状态。所有用户设置都会被清除。

注意: 将RSP-1582恢复出厂设置时，所有使用设置会被清除并被重置为出厂原始设置。

音频设置



VIDEO SETUP菜单为高清视频显示装置处理HDMI输出配置。请参阅本手册“视频输入和输出”一节。

ARC INPUT: 选项有“Disable”和“Enable”。您可设置HDMI输出端口启用ARC功能并发送HDMI输出信号到您的电视。连接RSP-1582中具有ARC功能的HDMI输出端口到您电视中具有ARC功能的输入端口。

AUDIO MODE: 选项有“HDMI Audio Output Only”和“Pre-Output Enabel”。在“HDMI Audio Output Only”设置中，HDMI音频输入通过HDMI电缆发送到电视，声音由电视音箱发出。“Pre-Output Enabled”设置是由RSP-1582播放HDMI音频输入。

注意: 若设置为“HDMI Audio Output Only”，RSP-1582的RCA或XLR输出无HDMI音频输入，由连接的电视机播放HDMI输入的音频。

STANDBY VIDEO SOURCE: 选项有“Disable”、“HDMI 1-7”、“HDMI Front”和“Last”。应选择在没有音频信号经由RSP-1582发送的情况下正常使用的视频源。在待机模式下，RSP-1582会经由该源输出端口发送HDMI视频和音频信号到电视。

按遥控器/前面板的BACK键，或选择OSD上的“BACK”关闭“VIDEO SETUP”菜单并返回主菜单。

注意: 启用ARC功能时，洛得产品将播放来自电视的音频，RSP-1582的音量可通过电视的遥控进行控制。

PEQ设置

PEQ CONFIGURATION		ROTEL
SPEAKER : Front Left		
LF CONTOUR : 20Hz	Q : 1 (Fixed)	GAIN : 0
FREQUENCY : 40Hz	Q : 1	GAIN : 0
FREQUENCY : 60Hz	Q : 1	GAIN : 0
FREQUENCY : 120Hz	Q : 1	GAIN : 0
FREQUENCY : 200Hz	Q : 1	GAIN : 0
FREQUENCY : 500Hz	Q : 1	GAIN : 0
FREQUENCY : 1200Hz	Q : 1	GAIN : 0
FREQUENCY : 4000Hz	Q : 1	GAIN : 0
FREQUENCY : 12000Hz	Q : 1	GAIN : 0
HF CONTOUR : 20000Hz	Q : 1 (Fixed)	GAIN : 0
BACK		

PEQ设置菜单允许您输入EQ值，共有如下10组频带。PEQ设置要求具备高级知识和设备以测量房间的频率响应和音箱性能。您应该熟悉所需的工具和设备以便正确设置EQ。通常这些设置仅由专业安装人员进行更改，以确保RSP-1582最佳性能。

利用导向键将高亮区域移动到频率数值上。按遥控器或前面板的ENTER键进入并进行更改。用上/下导向键更改数值。用左/右导向键移动到同一行中下一个要更改的数值。再次按ENTER键确认设置并用导向键移动到下一个PEQ频带。

FREQUENCY: 共有10组频带，频率更改数值范围为10~24kHz，如下所示：

BAND 1 LF CONTOUR:	10Hz - 40Hz, 1Hz Step	Default 20Hz
BAND 2 Freq:	20Hz - 44Hz, 1Hz Step	Default 40Hz
BAND 3 Freq:	45Hz - 89Hz, 1Hz Step	Default 60Hz
BAND 4 Freq:	90Hz - 180Hz, 10Hz Step	Default 120Hz
BAND 5 Freq:	190Hz - 350Hz, 10Hz Step	Default 200Hz
BAND 6 Freq:	360Hz - 690Hz, 10Hz Step	Default 500Hz
BAND 7 Freq:	700Hz - 1900Hz, 100Hz Step	Default 1.2kHz
BAND 8 Freq:	2kHz - 7.78kHz, 100Hz Step	Default 4kHz
BAND 9 Freq:	8kHz - 20kHz, 100Hz Step	Default 12kHz
BAND 10 HF CONTOUR:	8kHz - 24kHz, 100Hz Step	Default 20kHz

Q: Q的数值可更改范围为1~10。

注意: LF CONTOUR和HF CONTOUR的Q值均为“1”且不可更改。

Gain: 该数值范围为 -12 到 +2。

要返回主菜单，按BACK键，或选择OSD上的“BACK”，然后按SETUP/MENU键返回正常操作。

注意: EQ中的Q与滤波的频带宽度有关。值越高，波宽越小。

故障排除

音响系统的多数故障是由于错误连接或控制设置不正确引致。如果您遇到问题，请屏蔽有问题的区域，检查控制器设置，确定故障原因并进行必要的修正。如果本机仍然没有声音，请参考以下状况的建议：

本装置无法开机

- 确保已将电源线插入后面板及带电的交流电源插座。
- 确保后面板的主电源开关置于ON的位置。

所有输入都没有声音

- 确保静音模式被关闭且调大音量。
- 确保前置放大器输出连接到后置放大器上且该放大器已被启动。
- 确保源输入已正确连接和设置。
- 检查VIDEO SETUP菜单的AUDIO MODE设置为“Pre-Output Enable”。

数字音源没有声音

- 确保数字输入插孔已被分配给正确的源输入，且该源输入已被设置到使用数字输入而不是模拟输入。
- 检查数字输入源播放机的设置，确保数字输出已被激活。

某些音箱没有声音

- 检查所有的后置放大器和音箱连接。
- 检查Setup菜单中的Speaker Configuration设置。

没有视频输出

- 确保已正确连接电视机并检查输入分配。
- 检查源输入是否兼容电视分辨率。HDMI 1080p输入源仅可发送到兼容1080p的电视显示器上。
- HDMI电缆的长度应该不超过5米。
- 如果是观看3D影像，确保显示器支持3D功能。

视频和音频不匹配

- 检查已经为每个输入选择了正确的视频输入源。
- 检查集体延时（口型同步）设置没有错误调节。

切换输入时会发出嘀嗒声或爆音

- 本装置使用延时开关以保持最高音质。延时开关的机械嘀嗒声是正常声音。
- HDMI双向通信必须建立在源与显示器之间，HDMI源间的相互切换会导致延误。连接的设备不同，切换所需的时间也不尽相同。

遥控器无法操作

- 确保遥控器上安装了新电池。
- 确保前面板上的红外线感应器没被遮挡，将遥控器对准感应器。
- 确保感应器未接收到强烈的红外光（日光、卤素灯光等）。
- 将本装置从交流电源插座上拔下，等候30秒，再将其插回插座。
- 确认遥控器上的红外线代码设置，将RSP-1582设置为匹配的代码1或代码2。

技术参数

音频

总谐波失真	< 0.005%
互调失真 (60 Hz : 7 kHz, 4:1)	< 0.005%
频率响应	
模拟直通	10 Hz - 100k Hz, \pm 1.5 dB
数字输入	10 Hz - 20k Hz, \pm 0.3 dB
信噪比 (A-加权)	
模拟直通	112 dB
数字输入	112 dB
输入灵敏度/阻抗	
线性电平	250 mV/100k Ω
平衡电平	500 mV/100k Ω
唱盘机电平	3.2 mV/47k Ω
前置放大器输出电平	
线性电平	1.0 V
平衡电平	2.0 V
频道分离 (at 10k Hz)	> 75 dB
数字音频	LPCM (up to 192kHz, 24-bit) Dolby® Digital, Dolby® Digital EX, Dolby® TrueHD, Dolby® Digital Plus, DTS Digital Surround™, DTS Digital Surround 96/24™, DTS Digital Surround ES™, DTS Digital Surround ES 96/24™ DTS-HD High Resolution Audio™. DTS-HD Master Audio™.

视频

输入分辨率	480i/576i, 480p/576p, 720p, 1080i, 1080p, 1080p 24Hz, 3D, 4K, UHD
输出分辨率	480i/576i, 480p/576p, 720p, 1080i, 1080p, 1080p 24Hz, 3D, 4K, UHD
颜色支持	sRGB, YCbCr 4:2:2, YCbCr 4:4:4
高倍色彩还原支持	24-bit, 30-bit, 36-bit
HDMI 输入/输出	Version 1.4版, 支持高达4K的分辨率 直通和音频回传通道

一般

电源要求 (AC)	
美国	120 V, 60Hz
欧洲	230 V, 50Hz
中国	220 V, 50Hz
功率消耗	50 W 0.5 W (待机模式)
BTU	137 BTU/小时
尺寸 (宽 × 高 × 深)	431 × 188 × 416.8 mm
前面板高度	4U / 177 mm
重量 (净重)	12 kg

在确定客户机柜的开口尺寸时，请测量要安装的装置的尺寸和在装置与装置之间保留最低1毫米的间隙。

本手册印刷时所有参数均属精确。

洛得保留修改的权利，恕不另行通知。

Rotel和Rotel HiFi标记是日本东京洛得有限公司的注册商标。

“Made for iPod,” 和 “Made for iPhone”，是指电子配件专门为连接至iPod或iPhone而设计，开发者的认证满足Apple性能标准。Apple不负责该设备的操作或安全和监管标准。请注意，iPod或iPhone配件的使用可能会影响无线性能。

iPhone、iPod、iPod classic、iPod nano和 iPod touch 均属苹果公司商标。已在美国和其他国家注册。





ROTEL[®]

中国洛得

珠海保税区洛得电子有限公司

地址：中国广东省珠海市珠海保税区第27号区域

电话：0756-8936088

传真：0756-8936222

The Rotel Co. Ltd.

日本洛得

Tachikawa Bldg. 1F.,

2-11-4, Nakane, Meguro-ku,

Tokyo, 152-0031

Japan

Rotel of America

美国洛得

54 Concord Street

North Reading, MA 01864-2699

USA

电话: +1 978-664-3820

传真: +1 978-664-4109

Rotel Europe

欧洲洛得

Dale Road

Worthing, West Sussex BN11 2BH

England

电话: +44 (0)1903 221 710

传真: +44 (0)1903 221 525

Rotel Deutschland

德国洛得

Vertrieb: B&W Group Germany GmbH

Kleine Heide 12

D-33790 Halle/Westf., Deutschland

电话: 05201 / 87170

传真: 05201 / 73370

电子邮件: info@bwgroup.de

www.rotel.com